MARQUE: ONKYO

REFERENCE: A9000R BLACK

CODIC: 4176448



NOTICE

ONKYO

Integrated Amplifier

A-9000R

Manuel d’instructions
Manual de Instrucciones

Fr Es

ATTENTION:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:
AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un resque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.

AVERTISSEMENT POUR SUPPORTS À ROULETTES



S3125A

13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
    Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque :
    - **A.** Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    - **B.** Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
    - **C.** L'appareil a été exposé à la pluie.
    - **D.** L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
    - **E.** L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    - **F.** Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
    Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits : il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
    Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
    Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
    Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
    Laissez un espace libre de 30 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'oeuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec.
   N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
4. **Alimentation**
   AVERTISSEMENT
   LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
   La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

   Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

   Pour les modèles dotés du bouton [**POWER**], ou dotés à la fois du bouton [**POWER**] et du bouton [**ON/STANDBY**] :
   Presser le bouton [**POWER**] pour sélectionner le mode OFF ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

   Pour les modèles dotés uniquement du bouton [**ON/STANDBY**] :
   Presser le bouton [**ON/STANDBY**] pour sélectionner le mode veille ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. **Prévention de la perte d'acuité auditive**
   Prudence
   Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.
6. **Piles et exposition à la chaleur**
   Avertissement
   Evitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).
7. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
8. **Remarques concernant la manipulation**
   - Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
   - Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
   - Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
   - Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

CE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Fonctionnalités

- 140 W/Ch (4 ohm, 20 Hz - 20 kHz, 0,05%, 2 canaux alimentés, IEC)
- A WRAT (Technologie avancée d'amplification à large bande)
- DIDRC (Circuit dynamique de réduction de la distorsion intermodulaire)
- Amplificateur symétrique quadruple avec circuit Darlington inversé à trois étages
- Disposition symétrique de l'étage d'alimentation
- Quatre grands condensateurs de 18 000 µF
- Panneaux antivibrations en aluminium pour l'avant et les côtés
- Construction latérale de la carte de circuit pour réduire les vibrations
- Circuits numériques/analogiques distincts
- Affichage statique du bruit
- Technologie PLL à scintillement ultra faible
- CNA Wolfson distincts à 192 kHz/24 bits (WM8742) pour les canaux G/D
- Mode Direct
- Commande de tonalité (graves/aigus)
- Contrôle de la balance
- Amplificateur indépendant de casque
- Égaliseur phono discret
- Entrée phono (MM/MC)
- Fonction de désemphase*1
- Entrée USB numérique pour audio HD 192 kHz/24 bits depuis un ordinateur*2
- Entrée numérique symétrique AES/EBU avec connecteur XLR
- 4 entrées numériques (1 AES/EBU, 2 coaxiales et 1 optique)
- Entrées RCA en laiton massif usiné, plaquées or
- Grandes bornes d'enceinte plaquées or
- Gradateur d'affichage (normal/faible/éteint)

*1 Cette fonction ne s'applique qu'aux fréquences d'échantillonnage suivantes : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz. Les autres fréquences ne sont pas prises en charge.

*2 La lecture audio depuis un ordinateur nécessite un logiciel dédié que vous pouvez télécharger auprès du site Web Onkyo. Les signaux audio jusqu'à 32 bits peuvent être entrés. Cependant, la sortie résultante sera équivalente à une qualité de 24 bits.

Technologies

1. A-WRAT (Technologie avancée d'amplification à large bande)

Le A-9000R utilise un hôte de technologies propriétaires Onkyo pour assurer des performances audio optimales.

– DIDRC (Circuit dynamique de réduction de la distorsion intermodulaire)

Depuis l'arrivée de l'audio numérique, les valeurs des rapports S/B (signal-bruit) ont considérablement augmenté. Cependant, il est également reconnu qu'en termes de S/B perçu, les sources audio analogiques ne sont pas inférieures aux sources numériques.

Généralement, S/B mesure le rapport quand le bruit est produit et quand il n'est pas produit, mais ne tient aucun compte du bruit produit pendant la reproduction sonore.

Pendant longtemps, Onkyo s'est focalisé et a fait de longues recherches sur le S/B quand le bruit est produit (S/B dynamique). En utilisant un mécanisme qui capture le bruit au delà de la gamme audible, il a été possible de déterminer que le S/B dynamique et le S/B perçu s'aggravent pendant la reproduction de musique.

Bien que les fréquences au-dessus de 20 kHz soient au delà de l'audition humaine, il est bien connu qu'un battement peut être perçu si différents signaux sont superposés à de telles fréquences.

Pendant l'ère audio analogique, aucuns signaux significatifs n'allaient au delà de la gamme audible. Cependant, l'ère numérique a rendu possible l'enregistrement au delà de la gamme audible et le battement produit est maintenant perceptible.

La technologie DIDRC d'Onkyo fait découvrir une nouvelle approche empêchant un tel battement de pénétrer la gamme audible.

– Conception à faible rétroaction négative

Les amplificateurs traditionnels font un large usage de la rétroaction négative (NFB), alors qu'une grande partie des signaux de sortie est réintroduite afin d'améliorer le rapport S/B sur une large gamme de fréquences. Cependant, trop de NFB rend le système susceptible de contrer la force électromotrice des enceintes, ce qui peut entraîner une chute de la qualité sonore perçue. Pour éviter cela, Onkyo se concentre sur l'amélioration de la réponse en fréquence et la réduction des distorsions, sans s'appuyer excessivement sur le NFB. Nous utilisons une conception à faible rétroaction négative qui intègre des composants de niveau audiophile, à tolérance étroite afin d'obtenir une réponse en fréquence, sur 100 kHz.

– Circuits fermés de boucle de masse

Si le potentiel à la terre (tension) d'un amplificateur fluctue pendant la lecture, du bruit est susceptible de se produire. Dans une conception de circuit à boucle ouverte, où tous les circuits sont connectés à l'alimentation via une simple boucle (comme sur de nombreux amplificateurs), le bruit est mélangé. Pour éviter cela, le A-9000R utilise une conception sophistiquée à circuits fermés dans laquelle chaque circuit possède une liaison distincte avec l'alimentation. Ceci contribue à annuler le bruit de circuit individuel et à préserver le potentiel à la terre de toute distorsion.

– HICC (Capacité élevée de courant instantané)

Lorsqu'un amplificateur restitue un signal audio, les enceintes branchées accumulent de l'énergie, de la réflexion et renvoient l'énergie à l'amplificateur. L'amplificateur doit alors immédiatement annuler l'énergie de réflexion des enceintes et instantanément envoyer le signal suivant. Le même courant élevé requis pour ce faire est également nécessaire pour gérer l'impédance, les fluctuations des enceintes, ce qui peut forcer un amplificateur à fournir quatre à six fois sa charge de courant ordinaire. La capacité de courant instantané du A-9000R assure que la sortie audio n'est pas affectée par les limitations de puissance.

– Construction monaurale jumelle symétrique

Les dispositifs d'alimentation des canaux gauche et droit du A-9000R sont alignés de manière symétrique. Chaque canal possède la même conception électrique et structurelle, et le chemin des signaux est uniforme au niveau de la longueur. Ceci contribue à minimiser les erreurs en lecture stéréophonique.

2. Amplificateur symétrique quadruple avec circuit Darlington inversé à trois étages

Le circuit Darlington inversé à trois étages est source d'une grande efficacité pour le préamplificateur A-9000R grâce à l'utilisation d'une conception à faible contre-réaction afin de maintenir la stabilité de la tension et d'améliorer la réponse transitoire. Extrêmement sensible aux oscillations, ce circuit nécessite une technologie de contrôle très avancée pour être incorporé dans l'amplificateur. Source d'une nouvelle innovation, le A-9000R utilise deux transistors supplémentaires pour chaque canal dans le cadre d'une conception « quadri-symétrique » qui améliore considérablement la puissance d'amplification.

3. Technologies PLL (Phase Locked Loop) à scintillement ultra faible

Le scintillement est un effet secondaire indésirable du processus de conversion numérique-analogique provoqué par des fluctuations d'ordre chronologique d'un signal numérique. La technologie PLL à scintillement ultra faible réduit le scintillement en comparant les phases d'entrée et de sortie du signal numérique et en créant une forme d'onde d'horloge précise. Ceci permet d'améliorer la précision du traitement du signal numérique et améliore remarquablement la qualité audio perçue.

4. Construction latérale de la carte de circuit imprimé

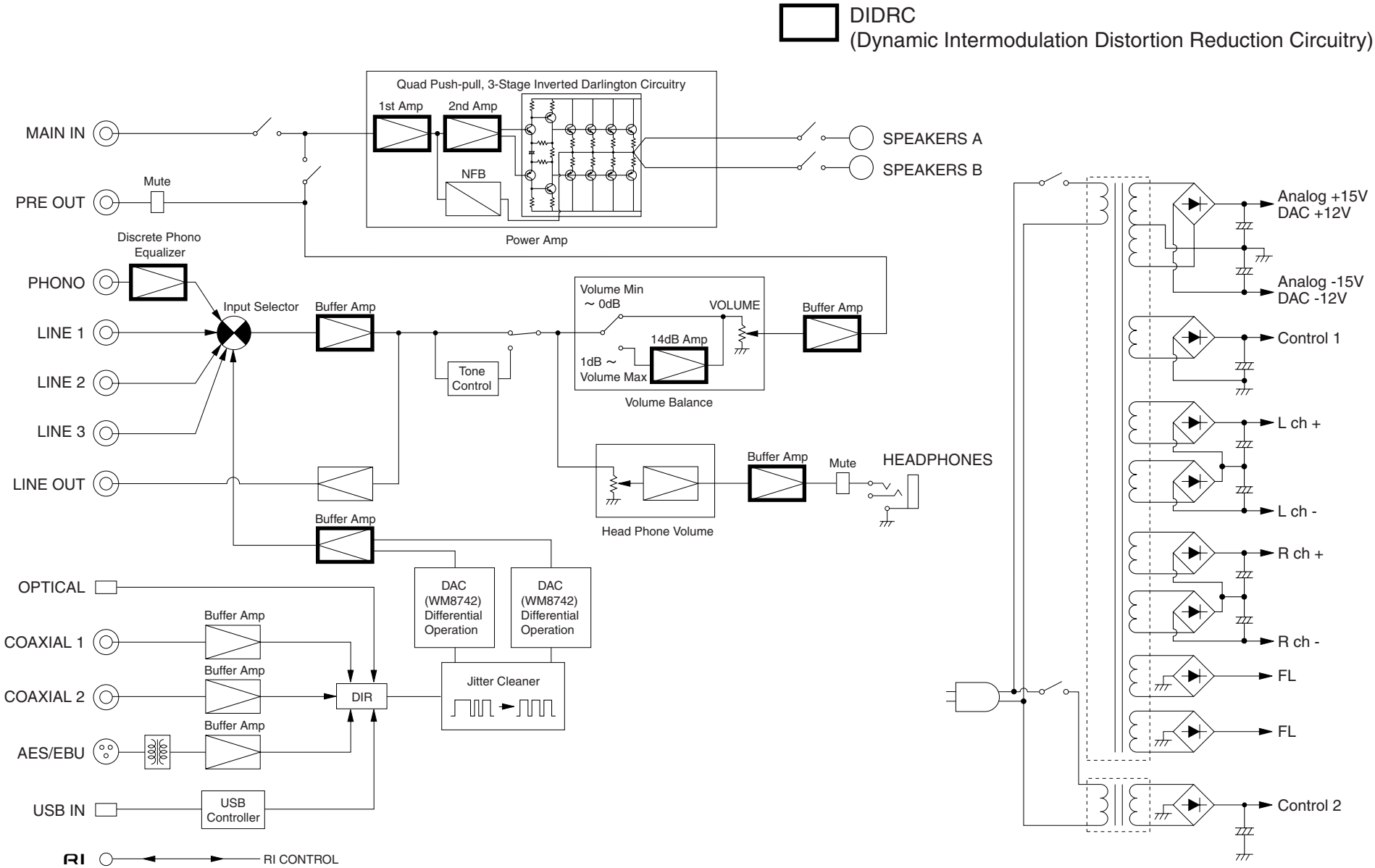
Plutôt que d'être directement branchées la base du châssis, les cartes de circuits imprimés à l'intérieur du A-9000R sont amorties au moyen de supports internes et non fixées sur les panneaux avant, latéraux et arrière. Cette méthode de construction permet d'éviter que les vibrations du châssis ne nuisent aux cartes de circuits imprimés.

5. Lecture de diverses sources musicales, dont l'audio depuis un ordinateur via USB

Grâce au port USB situé sur le panneau arrière du A-9000R, vous pouvez raccorder votre ordinateur et lire des formats audio HD 192 kHz/24 bits*.

* La lecture audio depuis un ordinateur nécessite un logiciel dédié que vous pouvez télécharger auprès du site Web Onkyo. Les signaux audio jusqu'à 32 bits peuvent être entrés. Cependant, la sortie résultante sera équivalente à une qualité de 24 bits.

Schéma fonctionnel

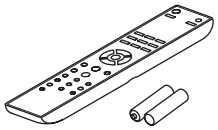


Accessoires fournis

Assurez-vous que le carton contient bien les accessoires suivants :

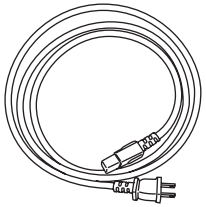
Télécommande et deux piles

Télécommande (RC-829S) . . . . . (1)
Piles (R03). . . . . (2)



Cordon d'alimentation

Câble d'alimentation (1,8 m) . . . . . (1)
(Le type de fiche varie d'un pays à l'autre.)



* La lettre figurant à la fin du nom du produit dans les catalogues et sur l'emballage indique la couleur du produit. Les caractéristiques techniques et le fonctionnement du produit ne changent pas, quelle que soit la couleur du produit.

Nous vous remercions d'avoir acheté un Amplificateur Intégré Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de procéder aux branchements et de brancher l'appareil.
Suivre les instructions de ce manuel vous permet d'obtenir les performances et un plaisir d'écoute optimaux grâce à votre nouveau Amplificateur Intégré.
Veuillez conserver ce manuel pour une consultation ultérieure.

Table des matères

Introduction

Remarques importantes pour votre sécurité 2
Précautions 3
Fonctionnalités 4
Technologies 5
Schéma fonctionnel 7
Accessoires fournis 8
Avant d'utiliser l'Amplificateur Intégré 10
Mise en place des piles 10
Utilisation de la télécommande 10
Installation du Amplificateur Intégré 10
Découverte du Amplificateur Intégré 11
Panneau avant 11
Panneau arrière 13
Télécommande 14

Connexions

Connexions 15
Branchement de vos enceintes 15
Câble et prises 17
Branchement du cordon d'alimentation 18
Branchement d'un Lecteur CD 19
Branchement d'une station d'accueil Onkyo 20
Branchement d'un tuner 21
Raccordement d'appareils Onkyo RI 22
Branchement d'une platine disque 23
Branchement d'une platine cassette 23
Branchement d'un appareil d'enregistrement 24
Utilisation de l'Amplificateur Intégré comme Préamplificateur 25
Séparation des préamplificateurs et amplificateurs principaux 26
Utilisation de l'Amplificateur Intégré comme Amplificateur de puissance 27

Mise sous tension et opérations de base

Opérations de base 28
Mise sous/hors tension de l'Amplificateur Intégré 28
Sélection des enceintes A et enceintes B 29
Ajustement du volume 29
Sélection de la source d'entrée 29
Ajustement de la luminosité de l'écran 30
Utilisation de la fonction Direct 30
Réglage des aigus, des graves et de la balance 31
Mise en sourdine du son 31
Changement des informations à l'écran 32
Utilisation d'un casque 32
Commande d'autres appareils Onkyo 33
Commandes de l'Onkyo Lecteur CD 33
Commande de la station d'accueil Onkyo 33
Contrôler le tuner de réseau Onkyo 34
Utilisation de l'Amplificateur Intégré comme dispositif audio USB 35
Connexion à un ordinateur 35
Installation de pilotes USB 35
Lecture de fichiers musicaux sur l'ordinateur 35

Opérations plus sophistiquées

Configuration personnalisée 36
Modification des noms d'entrée 36
Ignorer les entrées inutilisées 37
Réglage du niveau sonore du casque 37
Réglage de la fonction Veille automatique 38
Réglage de la route 39
Rétablissement des réglages par défaut 40

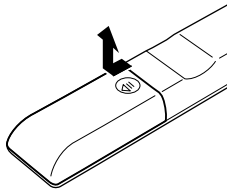
Autres

Dépannage 41
Caractéristiques techniques 43

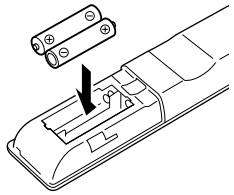
Avant d’utiliser l’Amplificateur Intégré

Mise en place des piles

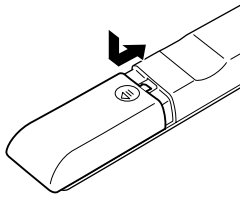
1 **Pour ouvrir le compartiment à piles, appuyez sur le petit creux et retirez le couvercle en le faisant glisser.**



2 **Insérez les deux piles (type R03) fournies dans le compartiment à piles en veillant à bien respecter les polarités.**



3 **Remettez le couvercle en place et faites-le glisser pour le verrouiller.**

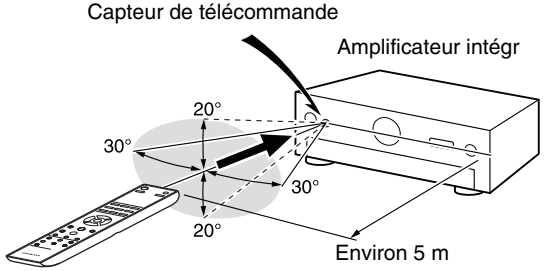


Remarque

- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, essayez de remplacer les piles.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et n’insérez pas des piles de types différents.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout risque d’endommagement par fuite ou corrosion.
- Retirez immédiatement les piles usagées de la télécommande pour éviter tout risque d’endommagement par fuite ou corrosion.

Utilisation de la télécommande

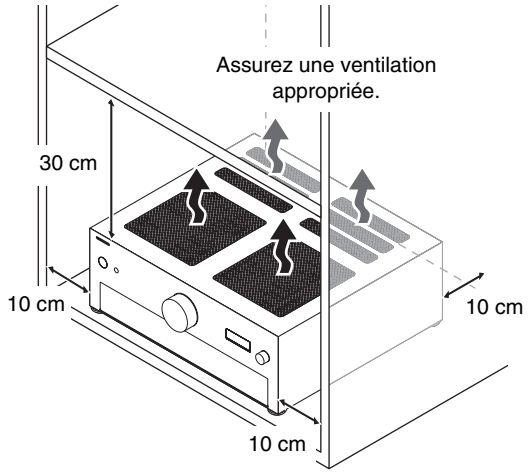
Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande de l’amplificateur intégré, tel qu’indiqué ci-dessous.



Remarque

- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement si l’amplificateur intégré est exposé à une lumière vive (lumière directe du soleil ou éclairage fluorescent). Gardez ceci à l’esprit lorsque vous installez votre système.
- Si une télécommande du même type est utilisée dans la même pièce ou si l’amplificateur intégré est installé à proximité d’un appareil utilisant des rayons infrarouges, la télécommande risque de ne pas fonctionner correctement.
- Ne posez rien sur la télécommande (un livre, par exemple) : les boutons risqueraient d’être maintenus enfoncés, ce qui aurait pour effet d’user prématurément les piles.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si l’amplificateur intégré est installé dans un meuble doté de portes en verre teinté. Gardez ceci à l’esprit lorsque vous installez votre système.
- La télécommande ne fonctionnera pas si un obstacle se trouve entre cette dernière et le capteur infrarouge de l’amplificateur intégré.

Installation du Amplificateur Intégré

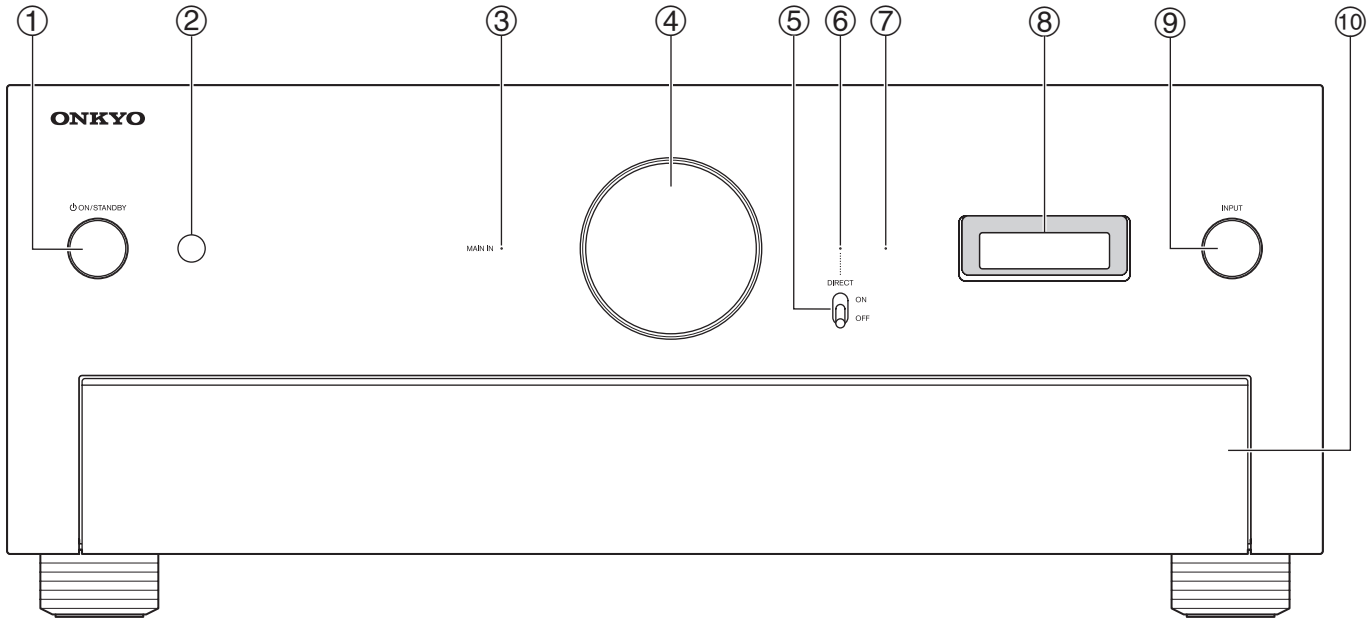


Installez l’amplificateur intégré dans un meuble ou sur une étagère solide. Placez-le de telle manière que son poids soit uniformément réparti sur les quatre pieds. N’installez pas l’amplificateur intégré dans un endroit soumis à des vibrations ou instable.

L’amplificateur intégré est conçu pour obtenir une efficacité de conversion élevée ; cependant, sa température est beaucoup plus élevée que celle des autres équipements audio. Par conséquent, assurez-vous de ne pas gêner la dissipation thermique en assurant une ventilation appropriée.

Découverte du Amplificateur Intégré

Panneau avant



Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

① **Bouton ⏻ON/STANDBY (➔ page 28)**
Permet de mettre l'amplificateur intégré en marche ou en veille.

② **Capteur de télécommande (➔ page 10)**
Reçoit les signaux de la télécommande.

③ **DEL MAIN IN (➔ page 27)**
S'allume quand l'amplificateur intégré est utilisé comme amplificateur de puissance (mode principal).

④ **Commande de volume (➔ page 29)**
Ajuste le volume.

⑤ **Interrupteur DIRECT (➔ page 30)**
Active ou désactive la fonction Direct.

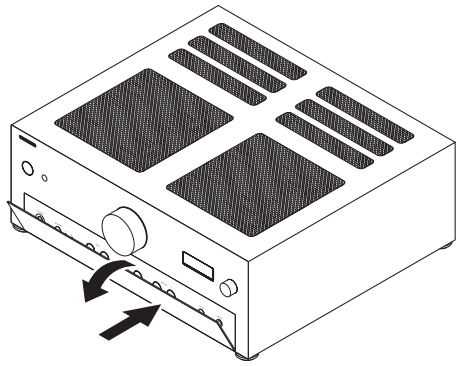
⑥ **DEL DIRECT (➔ page 30)**
S'allume lorsque l'amplificateur intégré est en mode Direct.

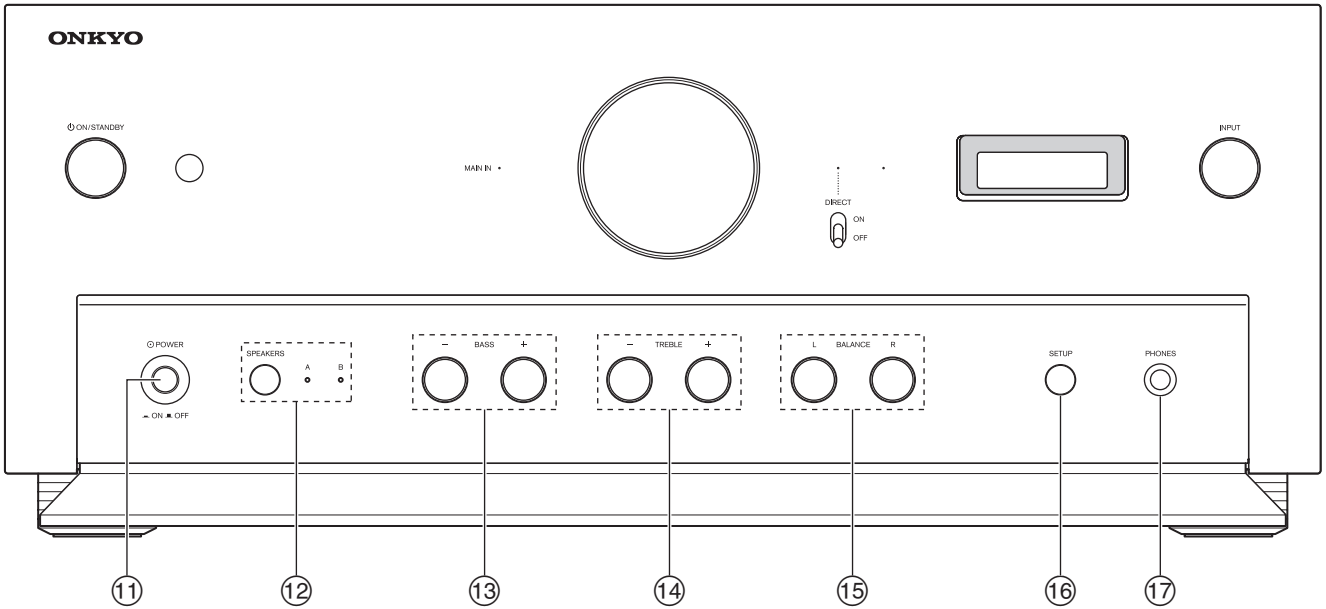
⑦ **DEL d'écran désactivé (➔ page 30)**
S'allume lorsque l'écran d'informations est éteint.

⑧ **Écran d'informations**
Fournit diverses informations.

⑨ **Sélecteur INPUT (➔ pages 29, 35)**
Permet de sélectionner séquentiellement les sources d'entrée. Il est également utilisé pour divers réglages.

⑩ **Rabat avant**
Appuyez doucement sur l'extrémité inférieure du panneau avant pour ouvrir le rabat.





Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

⑪ **Interrupteur POWER (→ page 28)**
Il s'agit de l'interrupteur d'alimentation principal. Lorsqu'il est réglé sur **OFF** (▂), l'amplificateur intégré est entièrement éteint. Il doit être réglé sur **ON** (▁) pour mettre l'amplificateur intégré en marche ou en veille.

⑫ **Boutons SPEAKERS et DEL A/B (→ page 29)**
Sélectionne les enceintes A, enceintes B, ou les deux. Le **A** et **B** DEL indique quel ensemble d'enceintes est sélectionné.

⑬ **Boutons BASS -/+ (→ page 31)**
Ajuste le niveau des sons graves. Appuyez sur le bouton une fois afin d'afficher la valeur actuelle du niveau.

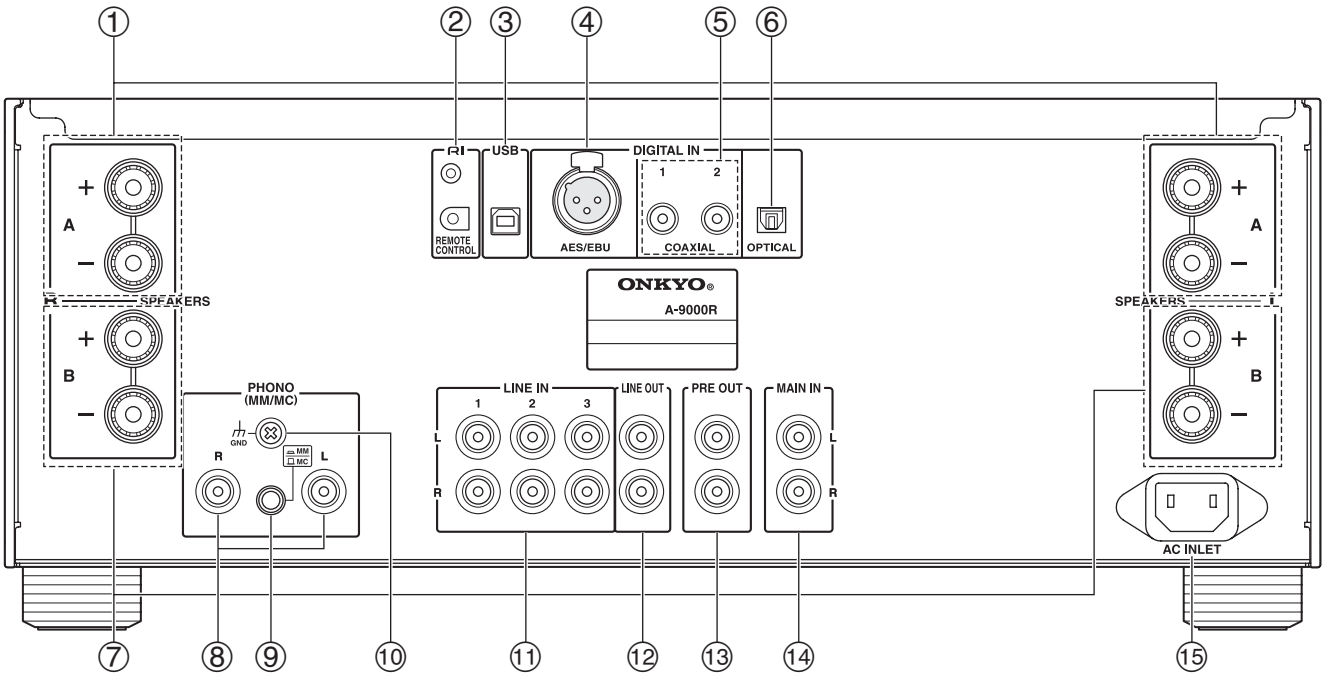
⑭ **Boutons TREBLE -/+ (→ page 31)**
Ajuste le niveau des sons aigus. Appuyez sur le bouton une fois afin d'afficher la valeur actuelle du niveau.

⑮ **Boutons BALANCE L/R (→ page 31)**
Ajuste la balance des canaux gauche et droit.

⑯ **Bouton SETUP (→ page 36)**
Sélectionne et confirme les réglages.

⑰ **Prise PHONES (→ page 32)**
Connecte le casque avec une fiche standard.

Panneau arrière



① **Bornes SPEAKERS A**
Permettent de connecter les enceintes A.

② **Prises RI REMOTE CONTROL**
Permettent de connecter les appareils Onkyo tels que les stations d'accueil Onkyo, les lecteurs CD, ou les tuners de réseau avec les RI (Remote Interactive) prises.

③ **Port USB**
Permet de connecter un ordinateur. Les fichiers de musique sur votre ordinateur sont lus par l'amplificateur intégré.

④ **Prise DIGITAL IN AES/EBU**
Permet de connecter les appareils tels que des lecteurs CD à une sortie AES/EBU symétrique.

Remarque

- Faites attention à ne pas brancher d'appareils avec une sortie XLR analogue.

⑤ **Prises DIGITAL IN COAXIAL 1/2**
Permettent de connecter des appareils tels que des lecteurs CD avec une sortie audio numérique coaxiale.

⑥ **Prise DIGITAL IN OPTICAL**
Permet de connecter des appareils tels que des lecteurs CD avec une sortie audio numérique optique.

⑦ **Bornes SPEAKERS B**
Permettent de connecter les enceintes B.

⑧ **Prises PHONO (MM/MC) L/R**
Permettent de connecter une platine disque avec une sortie audio analogue.

⑨ **Sélecteur MM/MC**
Réglez ce sélecteur selon le format de cellule de la platine disque (⏤**MM**/□**MC**).

⑩ **Vis GND**
Permet de connecter le conducteur de terre de la platine disque.

⑪ **Prises LINE IN 1/2/3 L/R**
Permettent de connecter des appareils de lecture avec une sortie audio analogue.

⑫ **Prises LINE OUT L/R**
Permettent de connecter des appareils tels que les sources de niveau ligne analogues. Les signaux d'entrée sont émis sans ajustement de niveau.

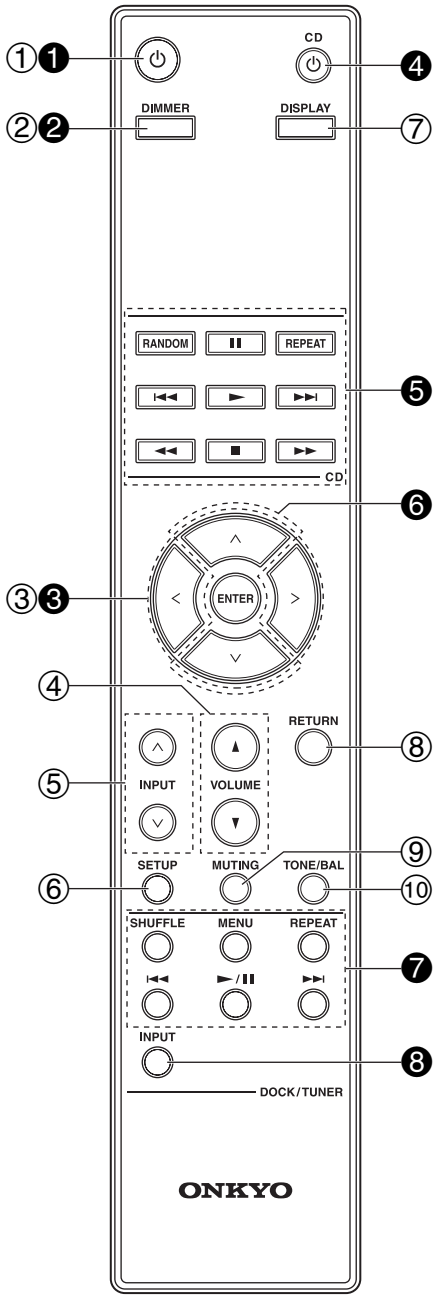
⑬ **Prises PRE OUT L/R**
Permettent de connecter un amplificateur de puissance quand l'amplificateur intégré est utilisé comme préamplificateur (mode pré).

⑭ **Prises MAIN IN L/R**
Permettent de connecter un préamplificateur de puissance quand l'amplificateur intégré est utilisé comme amplificateur de puissance (mode principal).

⑮ **AC INLET**
Permet de connecter le cordon d'alimentation. L'autre extrémité du cordon d'alimentation doit être branchée à une prise murale adaptée.

Voir « Connexions » pour plus d'informations sur les branchements (➔ **pages 15** à **27**).

Télécommande



Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

① **Bouton ⏻ (➔ page 28)**
Permet de mettre l'amplificateur intégré en marche ou en veille.

② **Bouton DIMMER (➔ page 30)**
Permet de régler la luminosité de l'écran.

③ **Boutons ∧/∨/</> et ENTER**
Permet de sélectionner et de régler les paramètres.

④ **Boutons VOLUME ▲/▼ (➔ page 29)**
Permet de régler le volume du amplificateur intégré.

⑤ **Boutons INPUT ∧/∨ (➔ page 29)**
Permet de sélectionner une source d'entrée.

⑥ **Bouton SETUP (➔ page 36)**
Permet d'accéder au menu de configuration.

⑦ **Bouton DISPLAY (➔ page 32)**
Permet d'afficher l'entrée actuelle, ainsi que les réglages.

⑧ **Bouton RETURN**
Permet de revenir à l'écran précédent lors de la modification des réglages.

⑨ **Bouton MUTING (➔ page 31)**
Permet d'activer ou de désactiver le mode sourdine du amplificateur intégré.

⑩ **Bouton TONE/BAL (➔ page 31)**
Permet d'ajuster la tonalité (grave/aigue) et la balance du amplificateur intégré.

Vous pouvez également utiliser la télécommande pour contrôler votre lecteur CD Onkyo (p. ex. C-7000R) la station d'accueil Onkyo ou le tuner de réseau Onkyo (p. ex. T-4070).

Remarque

- Assurez vous que la télécommande est dirigée vers le lecteur CD quand vous l'utilisez.
- Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas avec certains appareils, ou seulement partiellement.
- Une connexion **RI** est nécessaire pour contrôler la station d'accueil Onkyo et le tuner de réseau Onkyo (➔ **page 22**).
- Reportez-vous aux manuels fournis avec votre Lecteur CD Onkyo, tuner de réseau ou stations d'accueil RI.

■ Commandes du lecteur CD Onkyo (➔ page 33)

❹ Bouton ⏻ CD

❺ Boutons de mode de lecture

■ Commande de la station d'accueil Onkyo (➔ page 33)

❶ Bouton ⏻

❷ Bouton DIMMER

❻ Boutons ∧/∨ et ENTER

❼ Boutons de commande de la station d'accueil

■ Contrôler le tuner de réseau Onkyo (➔ page 34)

❶ Bouton ⏻

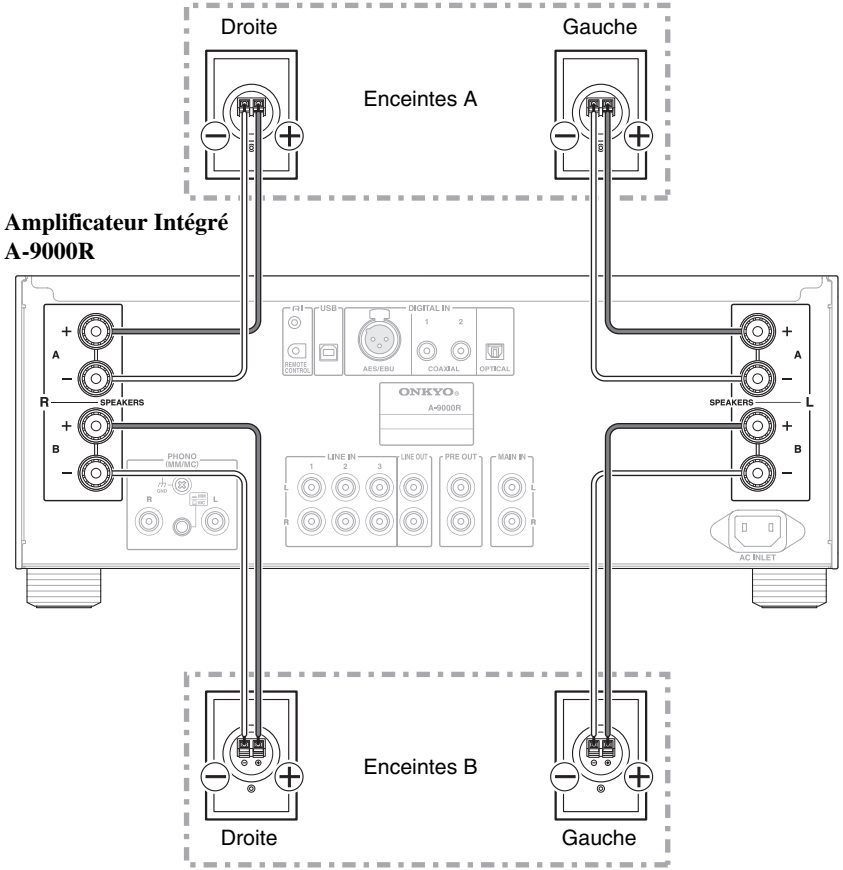
❷ Bouton DIMMER

❸ Boutons ∧/∨/</> et ENTER

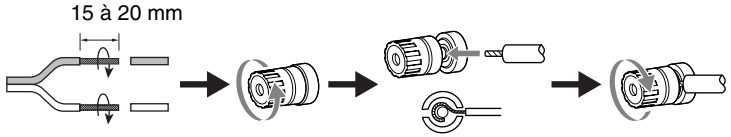
❼❽ Boutons de commande du tuner

Connexions

Branchement de vos enceintes

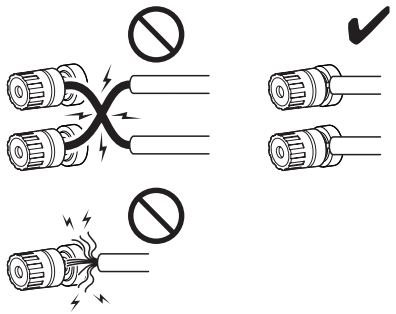


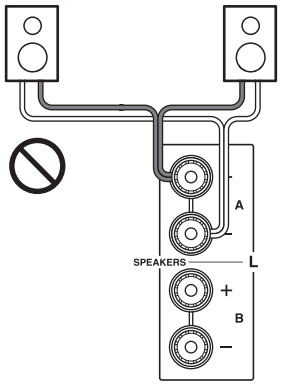
Dénudez les extrémités des câbles d'enceinte sur environ 15 à 20 mm et tournez les fils nus comme indiqué sur l'illustration.



Remarque

- Assurez-vous que les câbles ne touchent pas les pièces métalliques sur le dos du panneau ou n'importe où.
- Les fiches en Y ne peuvent pas être branchées.
- Deux ensembles d'enceintes (enceintes A en enceintes B) peuvent être connectés à l'amplificateur intégré. Vous pouvez sélectionner les enceintes que vous souhaitez lorsque vous écoutez de la musique. Vous pouvez également émettre du son des deux ensembles d'enceintes.
- Si vous utilisez les enceintes A ou les enceintes B, assurez-vous d'utiliser les enceintes dotées d'une impédance comprise entre 4 et 16 ohms. Si vous utilisez les enceintes A ou les enceintes B, assurez-vous d'utiliser les enceintes dotées d'une impédance comprise entre 8 et 16 ohms. Brancher des enceintes d'une impédance inférieure à 8 ohms pourrait activer le circuit de protection.
- Ne branchez pas plus d'un fil d'enceinte à une seule borne d'enceinte. Sinon, vous pourriez endommager l'amplificateur intégré ou causer son dysfonctionnement.
- Lorsque vous n'utilisez qu'une enceinte, ou lorsque vous lisez un signal audio monaural, ne connectez pas une seule enceinte sur les deux bornes de l'enceinte à gauche et à droite.
- Faites très attention à respecter la polarité des câbles de vos enceintes. En d'autres termes, ne branchez les bornes positives (+) que sur les bornes positives (+) et les bornes négatives (–) que sur les bornes négatives (–). Si vous inversez les polarités, le son sera déphasé et ne semblera pas naturel.
- Faites attention de ne pas mettre les fils positifs et négatifs en court-circuit. Vous risqueriez d'endommager l'amplificateur intégré.
- Veillez à ce que l'âme métallique du câble ne soit pas en contact avec le panneau arrière de l'amplificateur intégré. Vous risqueriez d'endommager l'amplificateur intégré.



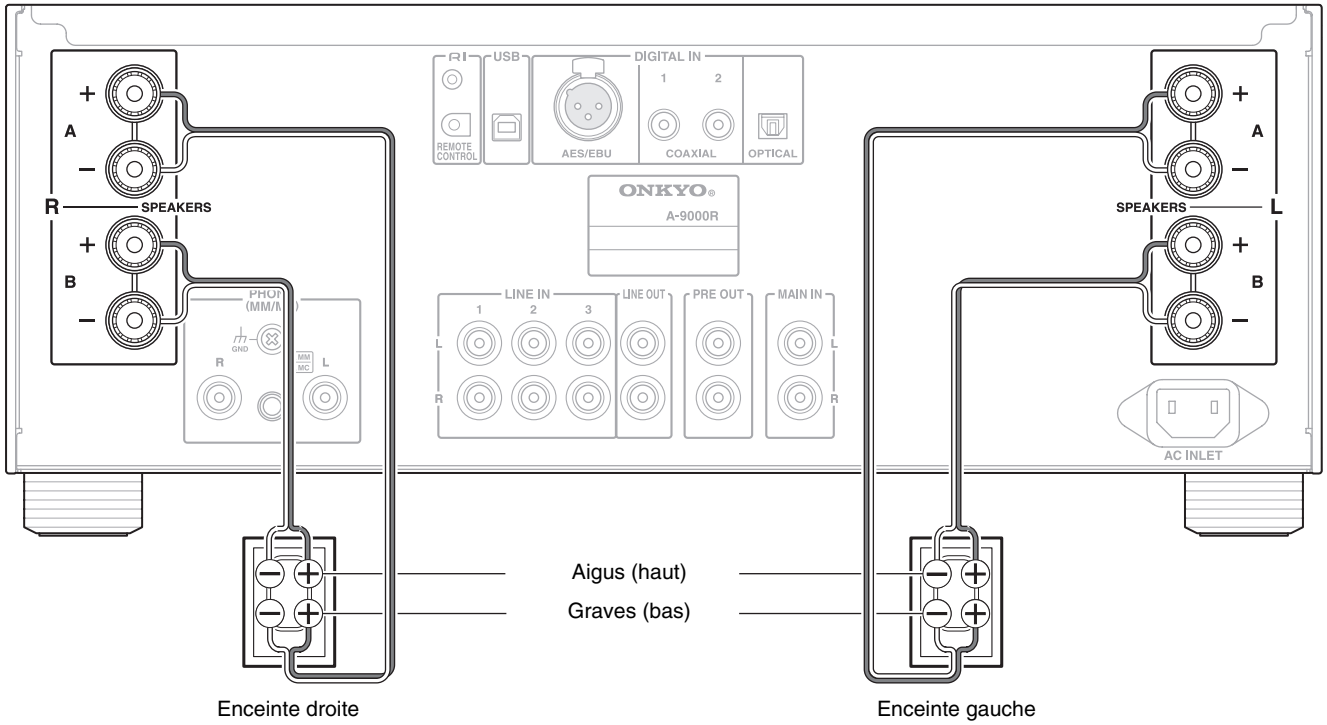


Branchement de bi-amplification

La bi-amplification offre des performances améliorées au niveau des graves et des aigus. Lorsque vous utilisez les bornes de **SPEAKERS A** et **SPEAKERS B**, les signaux de haute fréquence sont séparés de ceux de basse fréquence.

Important :
- La bi-amplification ne peut être utilisée qu'avec des enceintes compatibles. Consultez le manuel d'utilisation de votre enceinte.
- Lorsque vous effectuez les branchements de bi-amplification, veillez à retirer les cavaliers qui relient les bornes d'aigus (haut) et de graves (bas) des enceintes.
- Lorsque vous effectuez les branchements de bi-amplification, réglez **SPEAKERS** sur **A+B** (→ **page 29**).

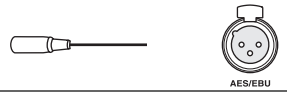
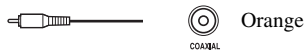
Amplificateur Intégré A-9000R



Conseil

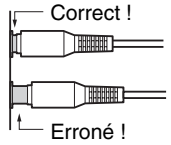
- Comme indiqué sur l'illustration, les bornes de câblage de **SPEAKERS A** sont branchées aux graves et **SPEAKERS B** sont branchées aux aigus. Cependant, les câbler dans l'autre sens est également possible.

Câble et prises

AES/EBU symétrique		Il s'agit d'une interface audionumérique professionnelle. Des câbles AES/EBU symétriques sont utilisés pour une meilleure immunité au bruit et obtenir une plus grande longueur de câble. Le taux maximum d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est de 192 kHz/24 bits, 2 canaux. L'amplificateur intégré offre une correspondance d'impédance de 110 ohms.
Audio numérique USB		Les branchements numériques USB vous permettent de profiter d'un son numérique. L'amplificateur intégré prend en charge la norme USB 2.0 à haut débit. Utilisez un câble USB de type A-B. Le taux maximum d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est de 192 kHz/24 bits, 2 canaux.
Audio numérique optique		Les branchements numériques optiques vous permettent de profiter d'un son numérique tel que le PCM. Le taux maximum d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est de 96 kHz/24 bits, 2 canaux.
Audio numérique coaxial*	 Orange	Les branchements numériques coaxiaux vous permettent de profiter d'un son numérique tel que le PCM. Le taux maximum d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM est de 192 kHz/24 bits, 2 canaux. L'amplificateur intégré offre une correspondance d'impédance de 75 ohms.
Audio analogique (RCA)	 Blanc Rouge	Les branchements audio analogiques (RCA) acheminent des signaux audio analogiques.
RI		Afin d'utiliser RI (Remote Interactive), vous devez brancher votre lecteur CD Onkyo, tuner de réseau, ou station d'accueil RI à l'amplificateur intégré avec un câble RI.

Remarque

- Insérez les fiches à fond afin d'établir un bon contact (de mauvais branchements peuvent causer des parasites ou des dysfonctionnements).
- Afin de prévenir les interférences, tenez les câbles audio éloignés des cordons d'alimentation et des câbles d'enceinte.
- Les prises numériques optiques de l'amplificateur intégré sont dotées de couvercles de protection qui s'ouvrent lorsqu'une fiche optique est insérée et se referment lorsque ladite fiche est retirée. Insérez les fiches à fond.
- Afin de ne pas endommager le couvercle de protection, tenez la fiche optique droite lorsque vous l'insérez ou la retirez.
- N'utilisez pas de signaux audio numériques autre que PCM.

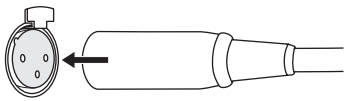


* Le câble audio analogique peut être utilisé à la place du câble coaxial. Cependant, nous recommandons que vous utilisiez un câble vidéo composite ou coaxial.

À propos de l'entrée symétrique (prise AES/EBU)

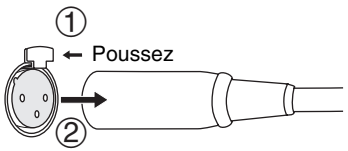
Branchement du câble AES/EBU

Faites correspondre les broches et insérez la borne jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic ». Assurez-vous que la borne est verrouillée en tirant légèrement sur le câble de branchement.



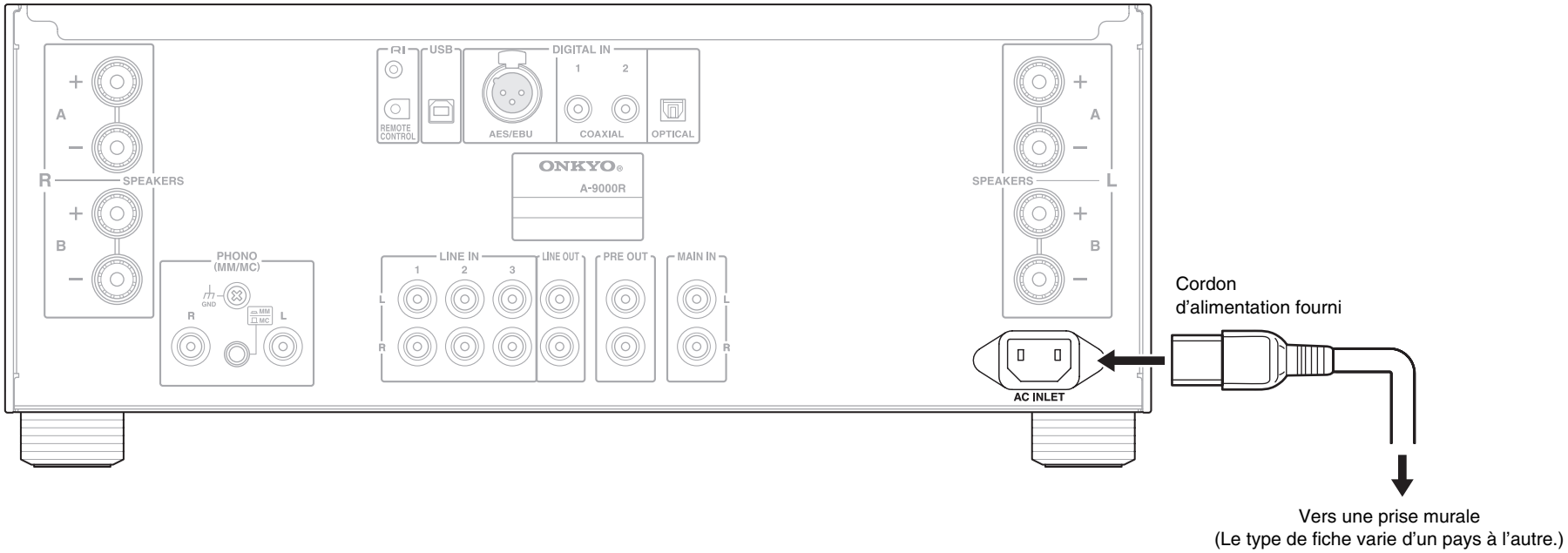
Débranchement du câble AES/EBU

Tirez sur le câble de branchement tout en maintenant le levier.



Branchement du cordon d'alimentation

Amplificateur Intégré A-9000R



1 **Branchez toutes vos enceintes et tous vos appareils.**

2 **Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise AC INLET de l'amplificateur intégré.**

3 **Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.**

Conseil

- Afin de réduire le bruit, n'attachez pas le câble de signal avec le câble d'alimentation. Attachez-les de sorte qu'ils soient éloignés l'un de l'autre.
- Selon le pays où vous vous trouvez, l'amplificateur intégré peut être sensible à la polarité. Dans ce cas, branchez le cordon d'alimentation de façon à ce que l'appareil offre la meilleure qualité de son.

Remarque

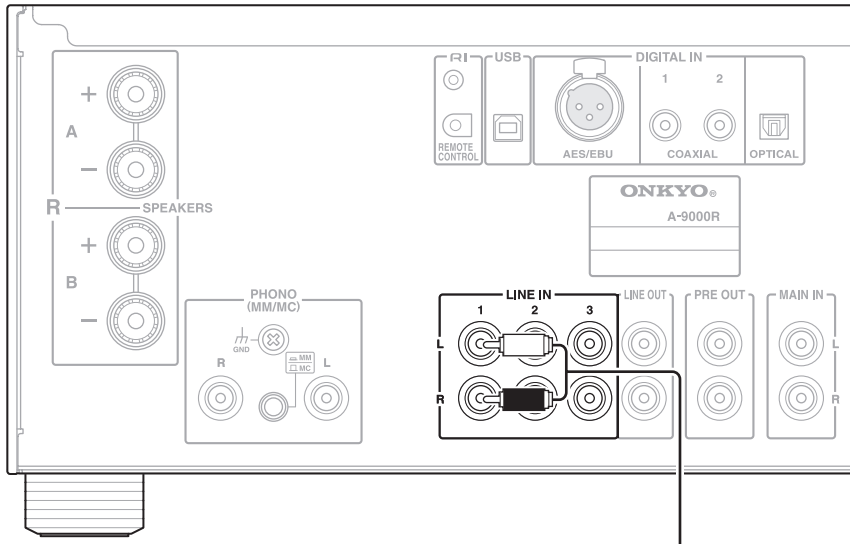
- **Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de l'amplificateur intégré lorsque l'autre extrémité est branchée sur une prise murale.** Vous risqueriez de vous électrocuter. Commencez toujours par débrancher l'extrémité du cordon d'alimentation branchée à la prise murale, puis débranchez l'extrémité branchée à l'amplificateur intégré.
- La mise sous tension de l'amplificateur intégré peut entraîner une surtension passagère pouvant se ressentir sur les autres appareils électriques branchés sur le même circuit. Si cela pose un problème, branchez l'amplificateur intégré sur un circuit différent.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation autre que celui fourni avec l'amplificateur intégré. Le cordon d'alimentation fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec l'amplificateur intégré et ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.

Branchement d’un Lecteur CD

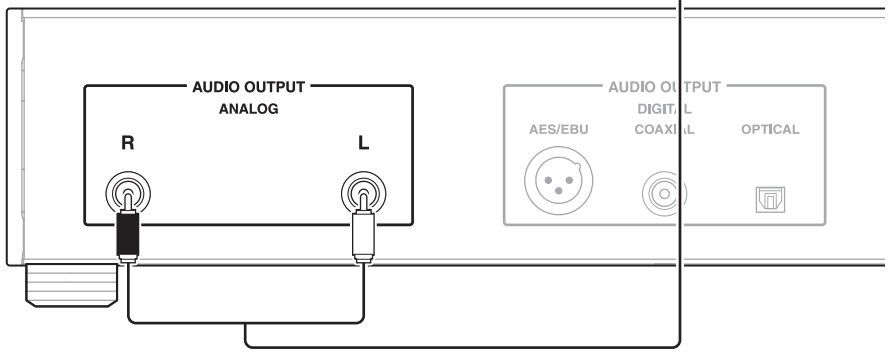
Il s’agit d’un exemple de branchement numérique utilisant le Lecteur CD C-7000R.

Branchement analogique

Amplificateur Intégré A-9000R



Lecteur CD C-7000R

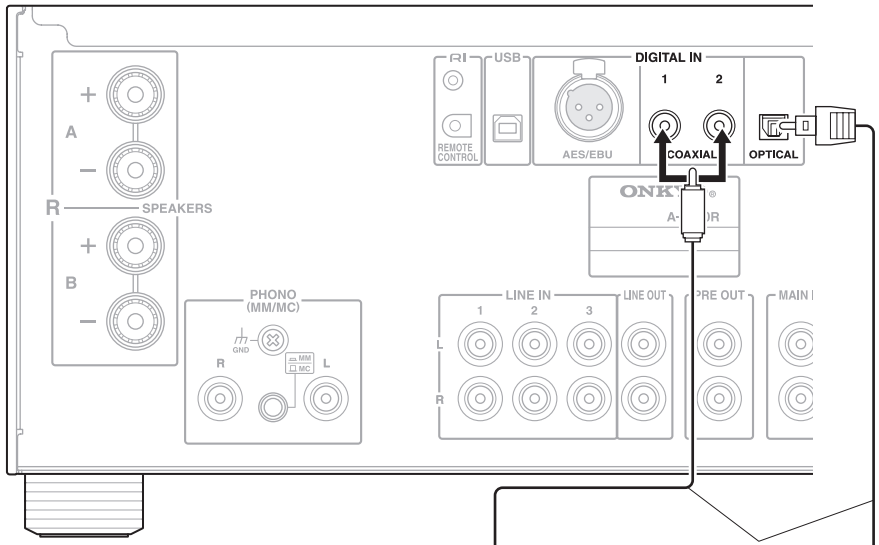


Conseil

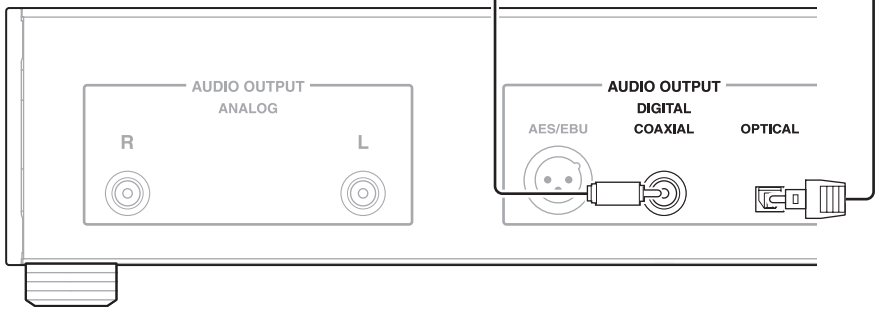
• Branchez le Lecteur CD à l’une des prises suivantes : **LINE IN 1/2/3**.

Branchement numérique (optique ou coaxial)

Amplificateur Intégré A-9000R



Lecteur CD C-7000R

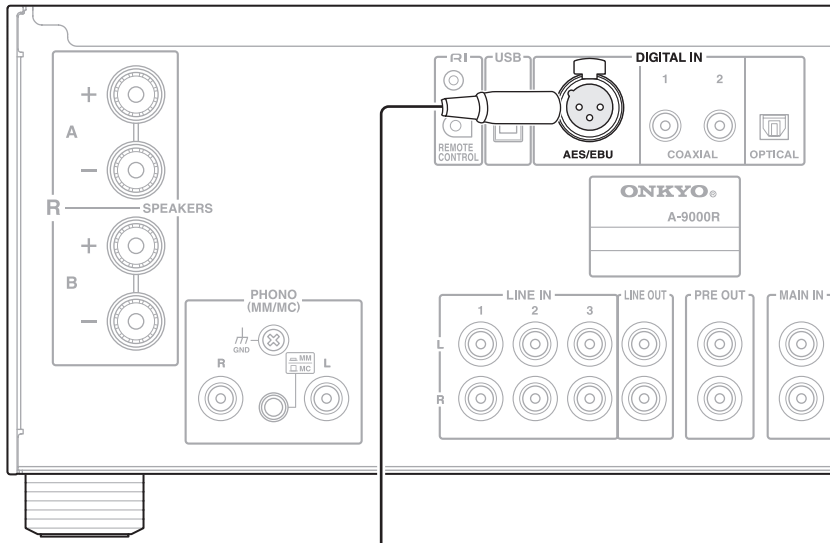


Conseil

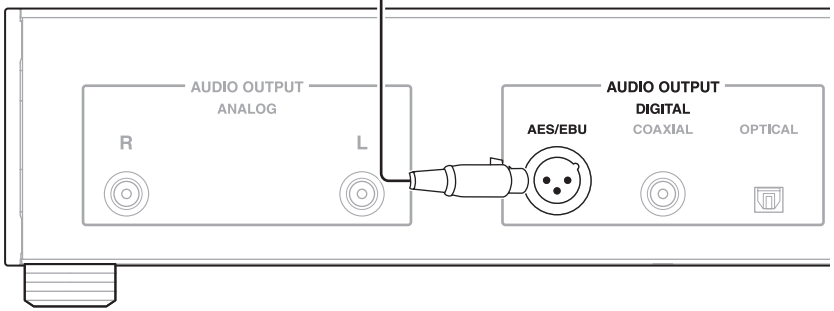
• Branchez le Lecteur CD à l’une des prises suivantes : **COAXIAL 1/2**, **OPTICAL**.

Branchement numérique (AES/EBU)

Amplificateur Intégré A-9000R



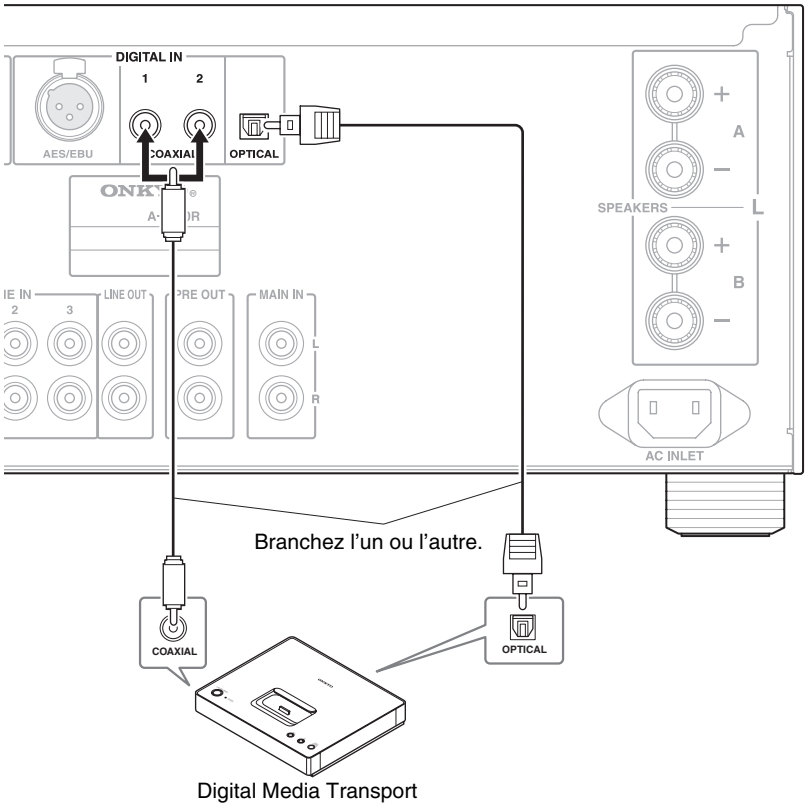
Lecteur CD C-7000R



Branchement d’une station d’accueil Onkyo

Il s’agit d’un exemple de branchement en utilisant le Digital Media Transport Onkyo.

Amplificateur Intégré A-9000R



Remarque

- Utilisez uniquement la station d’accueil Onkyo avec des connexions numériques.
- Pour utiliser la connexion RI (Remote Interactive), vous devez modifier les noms des entrées (→ **pages 22**, **36**).

Conseil

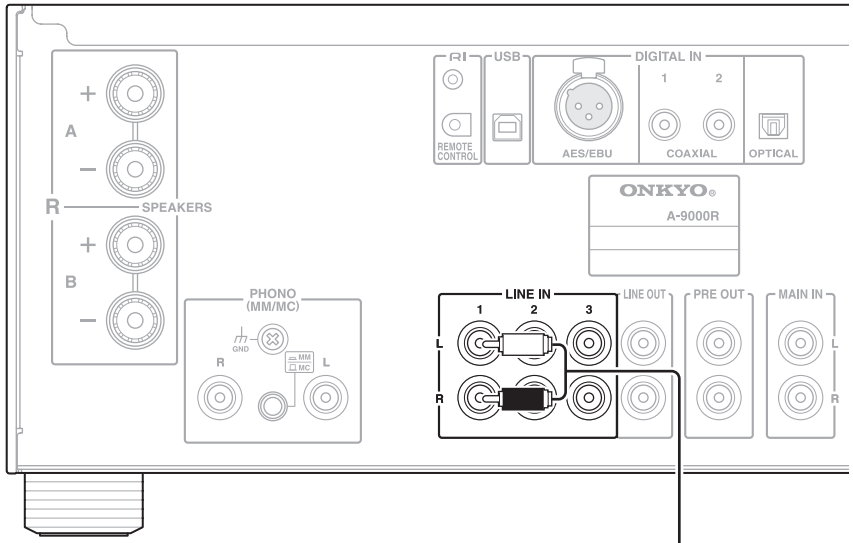
- Branchez la station d’accueil Onkyo à l’une des prises suivantes : **COAXIAL 1/2**, **OPTICAL**.

Branchement d’un tuner

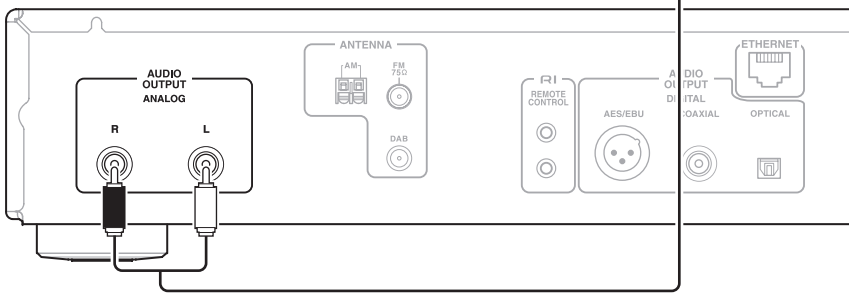
Il s’agit d’un exemple de branchement utilisant le tuner de réseau T-4070.

Branchement analogique

Amplificateur Intégré A-9000R



Tuner de réseau T-4070



Remarque

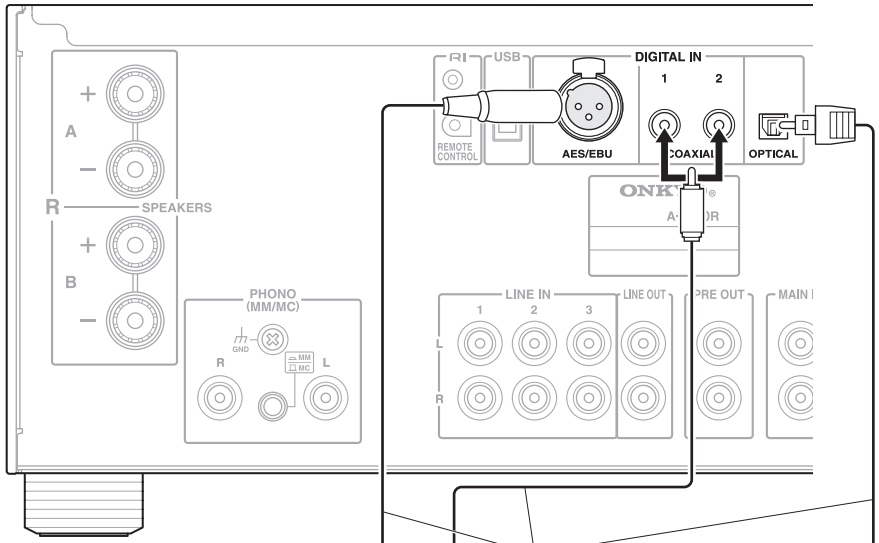
- Pour utiliser la connexion RI (Remote Interactive), vous devez modifier les noms des entrées (➔ **pages 22**, **36**).

Conseil

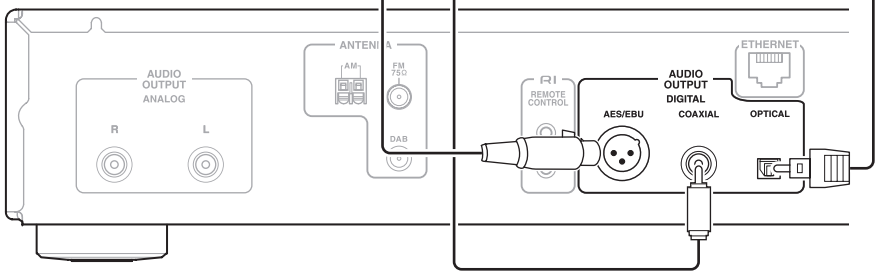
- Branchez votre tuner à l’une des prises suivantes : **LINE IN 1/2/3**.

Branchement numérique (AES/EBU, optique ou coaxial)

Amplificateur Intégré A-9000R



Tuner de réseau T-4070



Remarque

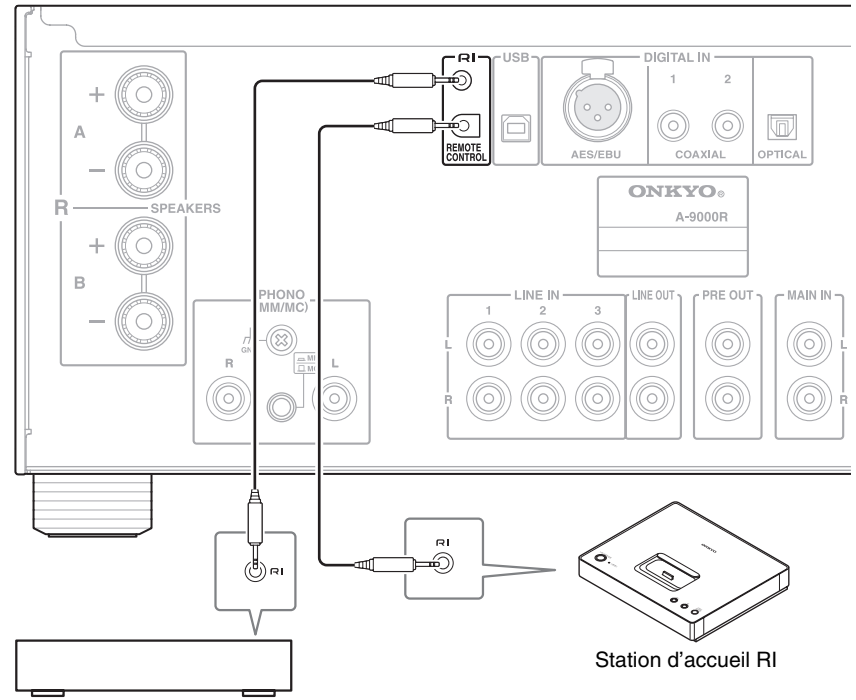
- Pour utiliser la connexion RI (Remote Interactive), vous devez modifier les noms des entrées (➔ **pages 22**, **36**).

Conseil

- Branchez le tuner de réseau à l’une des prises suivantes : **AES/EBU**, **COAXIAL 1/2**, **OPTICAL**.

Raccordement d'appareils Onkyo RI

Amplificateur Intégré A-9000R



Station d'accueil RI

Tuner de réseau ou Lecteur CD

1 **Modifiez les noms du sélecteur selon chaque appareil connecté (➔ page 36).**

Appareil connecté	Nom du sélecteur
Lecteur CD	**CD**
Tuner de réseau	**TUNER**
Station d'accueil RI	**DOCK**

2 **Assurez-vous que chaque Lecteur CD Onkyo, tuner de réseau et station d'accueil RI est connecté (➔ pages 19 à 21).**

3 **Établissez les connexions RI (voir l'illustration).**

Avec la fonction RI (Remote Interactive), vous pouvez utiliser les fonctions spéciales suivantes :

■ Mise en marche automatique

Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion RI et si l'amplificateur intégré est en mode veille, l'amplificateur intégré s'allumera automatiquement et sélectionnera cet appareil comme source d'entrée.

■ Changement direct

Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion RI, l'amplificateur intégré sélectionne automatiquement cet appareil comme source d'entrée.

■ Système désactivé

Lorsque vous désactivez l'amplificateur intégré, les appareils s'éteignent automatiquement.

■ Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande du amplificateur intégré pour commander vos autres appareils Onkyo compatibles RI, tuner de réseau ou station d'accueil RI. Il vous suffit de diriger la télécommande vers le capteur de télécommande de l'amplificateur intégré au lieu de la pointer vers l'appareil.

Conseil

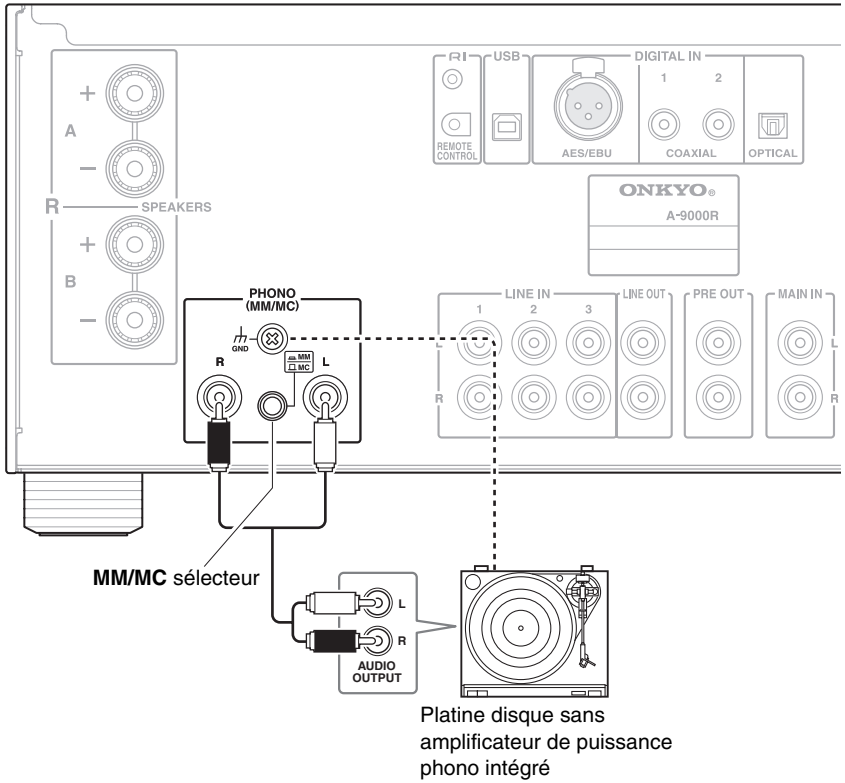
- Pour de plus amples détails concernant le fonctionnement des appareils connectés, voir « Commande d'autres appareils Onkyo » (➔ **page 33**).

Remarque

- N'utilisez que des câbles RI pour effectuer les branchements RI. Des câbles RI sont fournis avec votre Lecteur CD Onkyo, tuner de réseau et station d'accueil RI.
- Si deux prises RI sont présentes, vous pouvez utiliser l'une ou l'autre car elles fonctionnent de la même façon.
- Branchez uniquement un Lecteur CD Onkyo, un tuner de réseau ou une station d'accueil RI aux prises RI. Le branchement d'appareils d'autres marques risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Uniquement les Lecteur CD Onkyo (p. ex. C-7070), les tuners de réseau (p. ex. T-4070), et les stations d'accueil RI (p. ex. ND-S1000) sont prises en charge par RI de l'amplificateur intégré. Avec d'autres appareils comme les enregistreurs de MD, le RI ne fonctionnera pas correctement.
- Certains appareils ne prennent pas en charge toutes les fonctions RI. Reportez-vous aux manuels fournis avec votre Lecteur CD Onkyo, tuner de réseau ou stations d'accueil RI.
- Les Lecteur CD ne prennent en charge que les fonctions Allumage automatique et changement direct.

Branchement d’une platine disque

Amplificateur Intégré A-9000R



Utilisez le sélecteur **MM/MC** au dos de l’amplificateur intégré pour sélectionner soit **MM** ou **MC**, selon le format de cellule de la platine disque.

Retirez les petites broches introduites dans les prises avant de brancher la platine disque sur les entrées **PHONO**.

Remarque

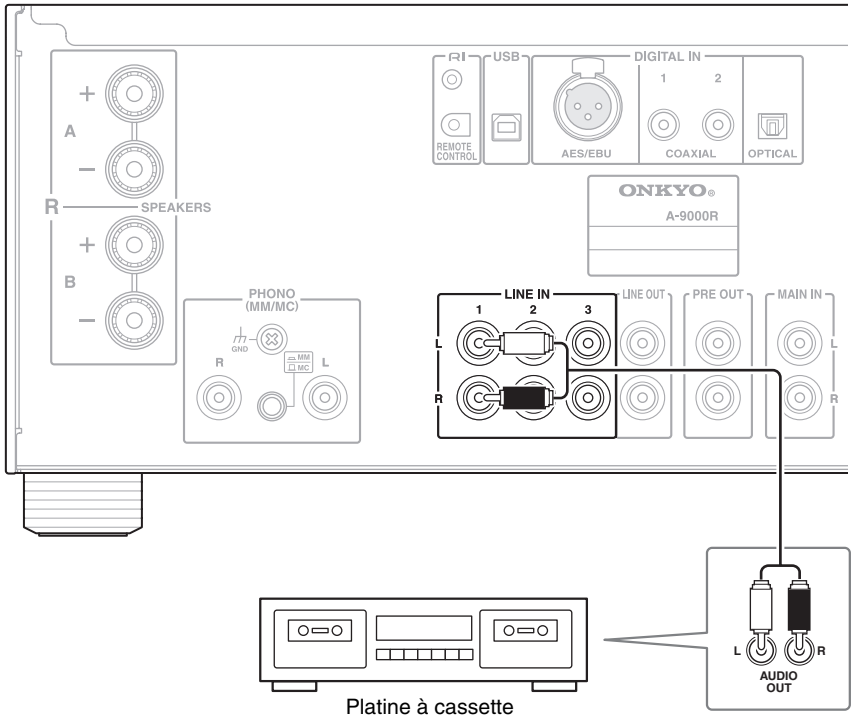
- Éteignez toujours l’amplificateur intégré avant de passer de **MM** à **MC** et vice-versa.

Conseil

- Si votre platine disque possède un amplificateur de puissance phono intégré, vous pouvez la brancher sur d’autres entrées analogiques telles que **LINE IN 1**.
- Si votre platine disque possède un conducteur de terre, branchez-le à la vis **GND**. Avec certaines platines disques, le branchement au conducteur de terre risque de produire un ronflement audible. Si ceci se produit, débranchez-le.

Branchement d’une platine cassette

Amplificateur Intégré A-9000R



Conseil

- Branchez votre platine à cassette à l’une des prises suivantes : **LINE IN 1/2/3**.

Branchement d’un appareil d’enregistrement

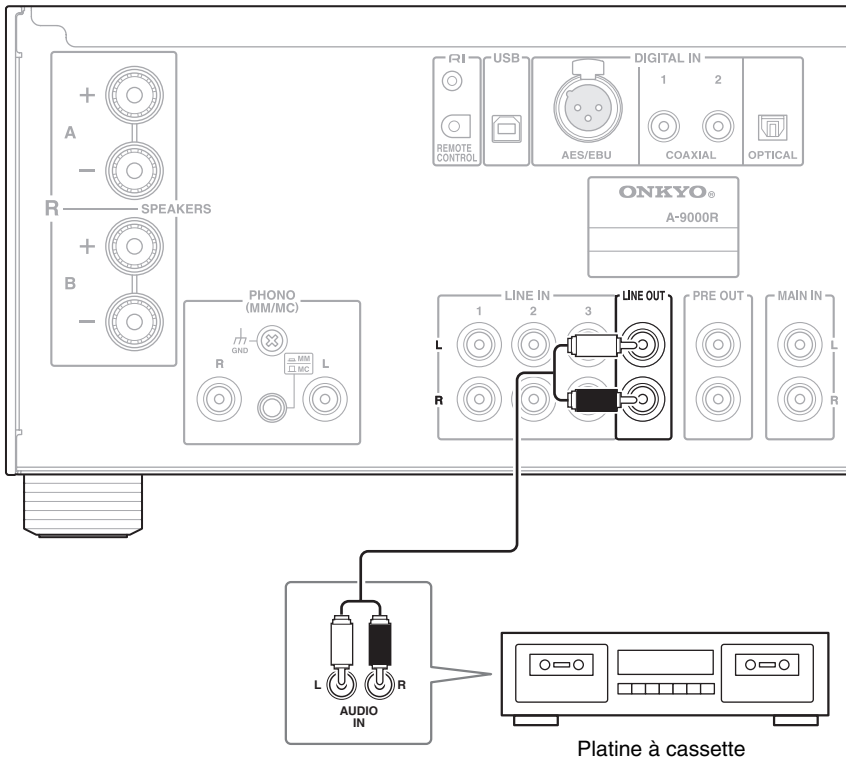
Important :

- À moins que vous n’ayez le consentement total du détenteur des droits d’auteur, les lois sur les droits d’auteur interdisent l’utilisation de vos enregistrements dans un autre but que votre plaisir personnel !
- Ne modifiez pas l’entrée de l’amplificateur intégré pendant l’enregistrement. Sinon le son de l’appareil sélectionné pourrait être enregistré.

Remarque

- Les ajustements du volume et l’utilisation de la fonction sourdine ne sont pas reflétés dans la sortie du signal du **LINE OUT**.
- Les ajustements manuels de la tonalité en utilisant **BASS -/+**, **TREBLE -/+**, **BALANCE L/R**, et **TONE/BAL** ne sont pas reflétés dans la sortie du signal du **LINE OUT**.
- Reportez-vous au mode d’emploi de l’appareil d’enregistrement pour obtenir des instructions sur l’utilisation correcte de l’appareil.

Amplificateur Intégré A-9000R



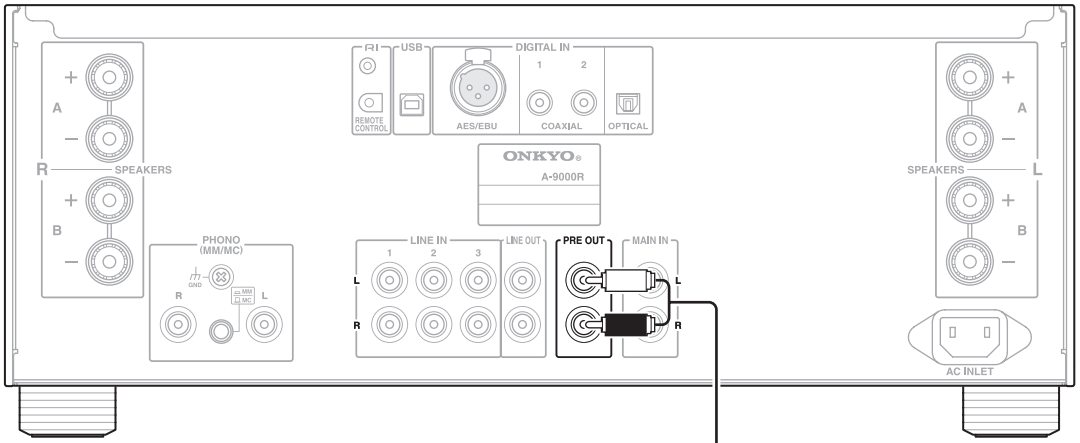
Platine à cassette

Utilisation de l’Amplificateur Intégré comme Préamplificateur

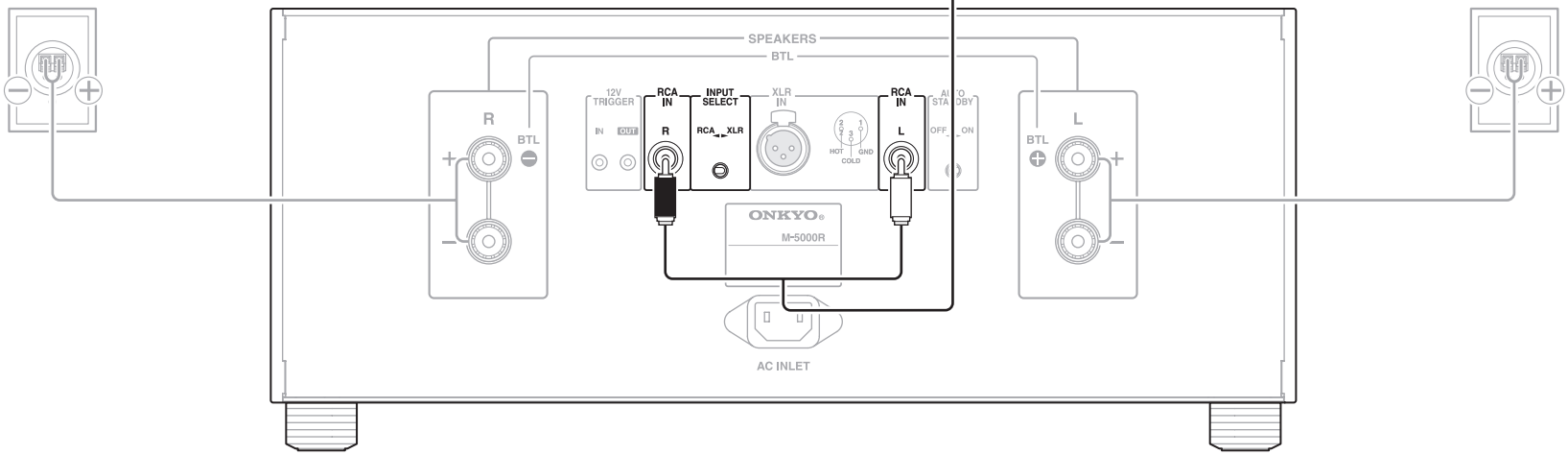
L’amplificateur intégré peut être utilisé comme préamplificateur (mode pré). Ce mode conserve la chaleur à un niveau bas, à l’inverse de quand l’amplificateur intégré est utilisé comme amplificateur pré-principal. Il s’agit d’un exemple de branchement numérique utilisant l’amplificateur de puissance M-5000R.

Important :
- Dans ce mode, **SPEAKERS** ne peuvent pas être utilisées.
- Pour utiliser cette configuration, vous devez régler le paramètre « **ROUTE** » (➔ **page 39**).

Amplificateur Intégré A-9000R



Amplificateur de puissance M-5000R

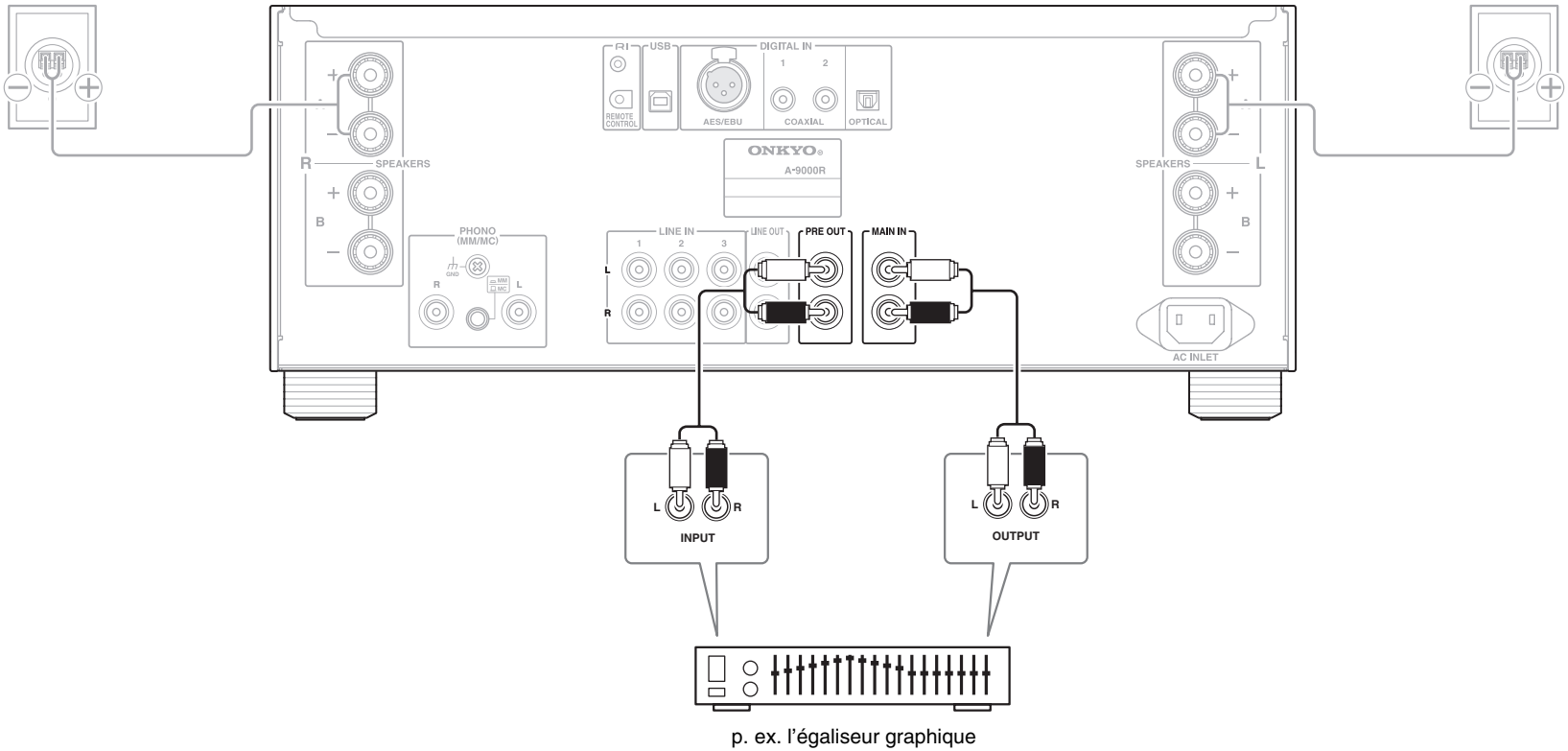


Séparation des préamplificateurs et amplificateurs principaux

Vous pouvez utiliser le préamplificateur de l'amplificateur intégré, et l'amplificateur principal, de façons individuelles (mode partagé) pour connecter un processeur de son tel qu'un égaliseur graphique entre les préamplificateurs et les amplificateurs principaux.

Important :
- Éteignez toujours l'amplificateur intégré avant de connecter les prises **MAIN IN**.
- Pour utiliser cette configuration, vous devez régler le paramètre « **ROUTE** » (➔ **page 39**).

Amplificateur Intégré A-9000R



Remarque

- Selon le processeur de son que vous utilisez, le son peut être émis en allumant et en éteignant l'amplificateur intégré. Dans ce cas, allumez chaque appareil dans la séquence suivante : processeur de son, amplificateur intégré. Éteignez chaque appareil dans la séquence suivante : amplificateur intégré, processeur de son.

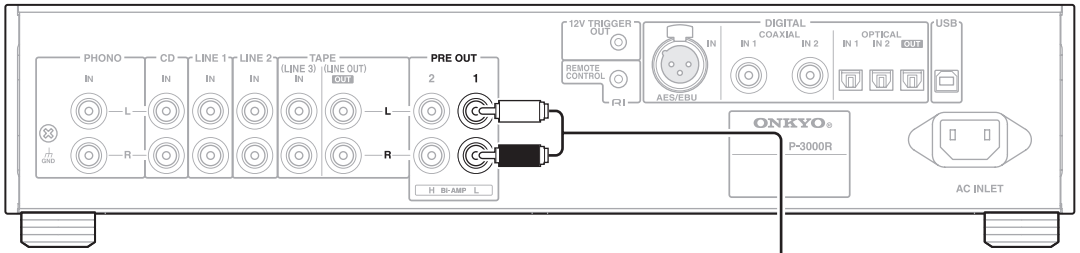
Utilisation de l’Amplificateur Intégré comme Amplificateur de puissance

Accompagné d’un préamplificateur de votre choix, l’amplificateur intégré peut être utilisé comme amplificateur de puissance (mode principal). Lorsqu’il est sélectionné, les DEL de **MAIN IN** s’allument. Voir « Branchement de vos enceintes » pour plus d’informations sur les branchements (➔ **page 15**). Il s’agit d’un exemple de branchement numérique utilisant le préamplificateur P-3000R.

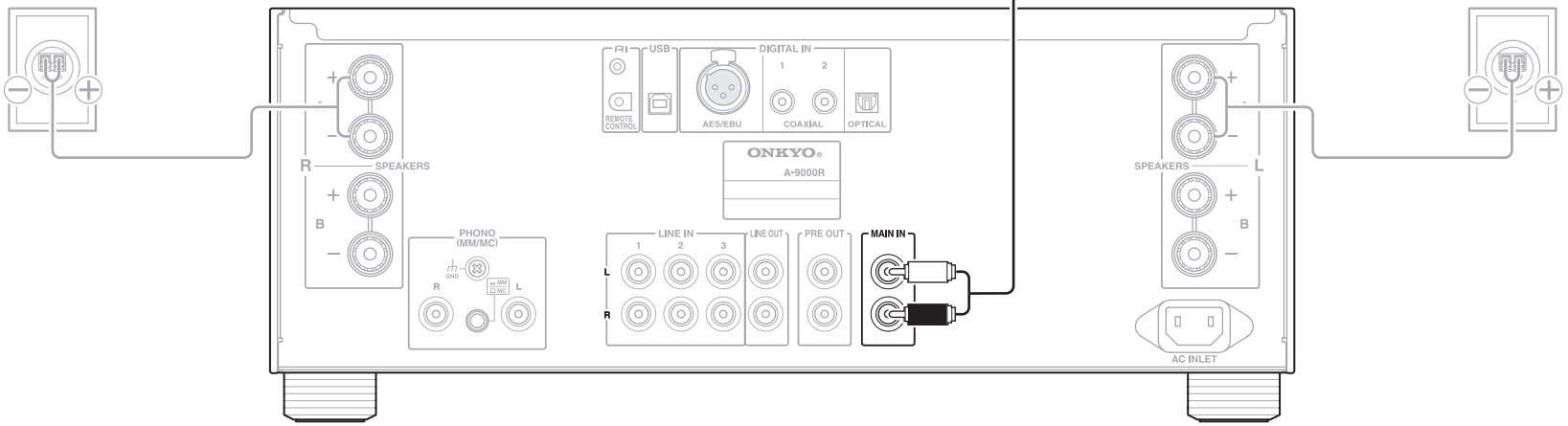
Important :

- Éteignez toujours l’amplificateur intégré avant de connecter les prises **MAIN IN**.
- Avant de régler l’amplificateur intégré sur le mode principal, assurez-vous qu’aucun appareil tel qu’un lecteur CD n’est connecté aux prises de **MAIN IN**, car une connexion directe pourrait entraîner un son d’explosion massif et endommager l’amplificateur intégré ou vos enceintes.
- Cette fonction peut être utilisée avec les limitations suivantes :
  – Le niveau du volume ne peut pas être ajusté.
  – **SPEAKERS** et **SETUP** seulement peuvent être utilisés.
  – Les bornes **MAIN IN** et **SPEAKERS** seulement peuvent être utilisées.
  – La fonction de Veille automatique est indisponible (➔ **page 38**).
- Pour utiliser cette configuration, vous devez régler le paramètre « **ROUTE** » (➔ **page 39**).

Préamplificateur P-3000R

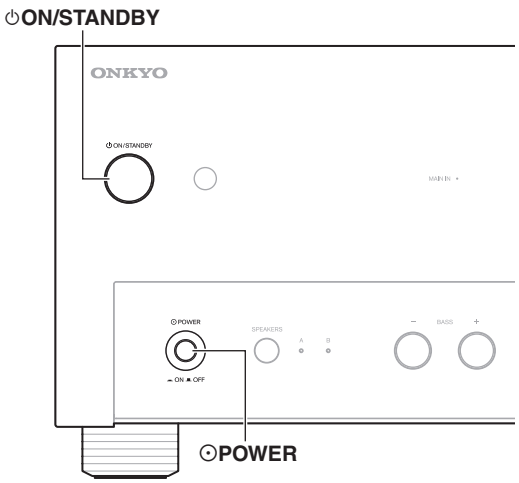


Amplificateur Intégré A-9000R



Opérations de base

Mise sous/hors tension de l'Amplificateur Intégré



Mise en marche de l'Amplificateur Intégré

■ Utilisation à l'aide de la télécommande

1 **Mettez ⊙POWER en position ON (▂) sur l'amplificateur intégré.**

2 **Appuyez sur ⏻.**
L'amplificateur intégré s'allume ainsi que l'écran d'informations.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré

1 **Mettez ⊙POWER en position ON (▂).**

2 **Appuyez sur ⏻ON/STANDBY.**
L'amplificateur intégré s'allume ainsi que l'écran d'informations.

Q Conseil

- Après avoir indiqué le niveau de volume de la dernière session, le message « **MUTING** » clignote sur l'écran d'informations jusqu'à ce que les enceintes ou le casque deviennent actifs.
- Après un certain temps de chauffe, la température interne de l'amplificateur intégré se stabilise et le son devient plus lisse.
- L'amplificateur intégré mémorise l'état lors de la précédente extinction de l'appareil, et revient à cet état.

Arrêt du Amplificateur Intégré

■ Utilisation à l'aide de la télécommande

1 **Appuyez sur ⏻.**
L'amplificateur intégré passe en mode Veille et l'afficheur s'éteint.

2 **Pour éteindre complètement l'amplificateur intégré, mettez ⊙POWER en position OFF (▄) sur l'amplificateur intégré.**

■ Utilisation de l'amplificateur intégré

1 **Appuyez sur ⏻ON/STANDBY.**
L'amplificateur intégré passe en mode Veille et l'afficheur s'éteint.

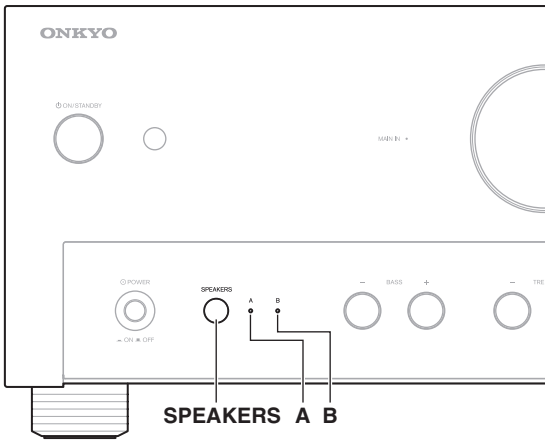
2 **Pour éteindre complètement l'amplificateur intégré, mettez ⊙POWER en position OFF (▄).**

Q Conseil

- Pour toute information complémentaire sur le réglage de l'alimentation, consultez « Réglage de la fonction Veille automatique » (➔ **page 38**).

Sélection des enceintes A et enceintes B

Vous pouvez choisir d'émettre du son des enceintes A, enceintes B, ou à la fois A et B.



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur SPEAKERS sur l'amplificateur intégré.**

Le DEL des enceintes sélectionnées s'allume.

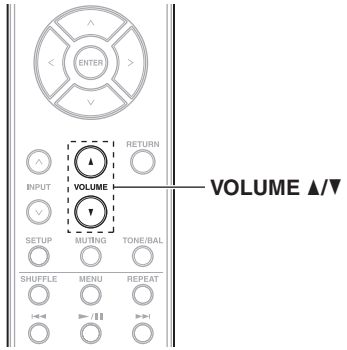
Remarque

- Ce réglage est désactivé pendant que le casque est branché.
- Quand « **ROUTE** » est réglé sur « **PRE** », ce paramètre est désactivé (➔ **page 39**).
- Quand le réglage est fixé sur **A** + **B**, l'impédance des enceintes est limitée. Pour de plus amples détails, voir « Branchement de vos enceintes » (➔ **page 15**).

Ajustement du volume

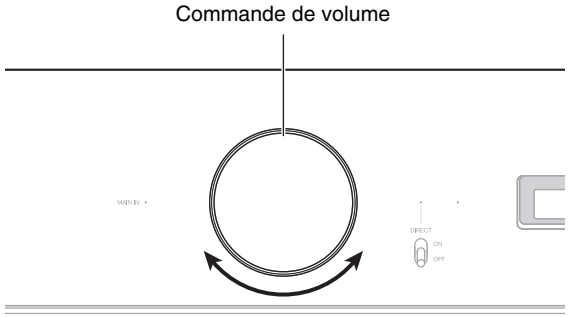
Vous pouvez ajuster le volume dans la plage suivante : **VOLMIN**, **-95dB**, **-90dB**, **-85dB**, **-80dB** à **14dB**, **VOLMAX**

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur VOLUME ▲/▼.**

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 **Utilisez la commande de volume.**

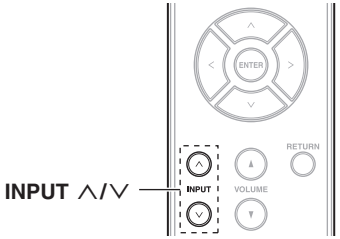
Conseil

- Le niveau par défaut est -55 dB.

Sélection de la source d'entrée

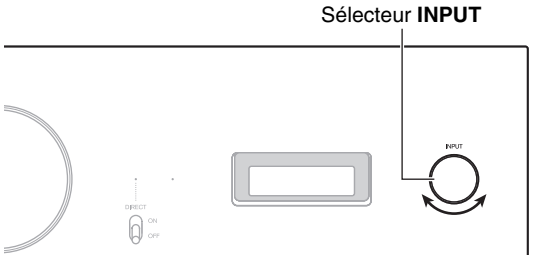
Vous pouvez commuter entre les entrées pour sélectionner l'appareil source désiré. Changez une entrée de la liste suivante : **LINE1**, **LINE2**, **LINE3**, **COAX1**, **COAX2**, **OPT**, **AES-EBU**, **USB**, **PHONO**

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur INPUT∧/∨.**

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 **Utilisez le sélecteur INPUT.**

Conseil

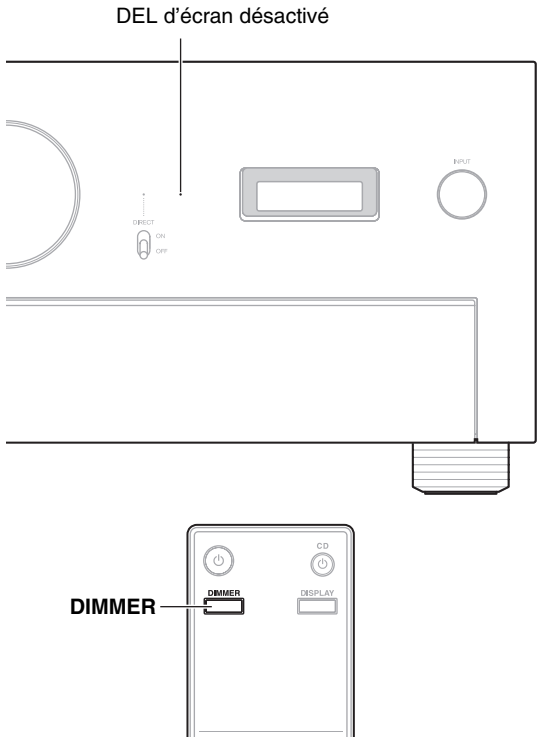
- Pour modifier le nom de l'entrée, voir « Modification des noms d'entrée » (➔ **page 36**).
- Pour masquer l'affichage des entrées inutilisées, voir « Ignorer les entrées inutilisées » (➔ **page 37**).

Remarque

- S'il n'existe pas de connexion USB, « **USB** » ne s'affiche pas.

Ajustement de la luminosité de l’écran

Vous pouvez régler la luminosité de l’afficheur de l’amplificateur intégré.



1 Appuyez à plusieurs reprises sur DIMMER.

Normal → Faible → Désactivé

Normal



Faible



Désactivé

La DEL d’écran désactivé s’allume.

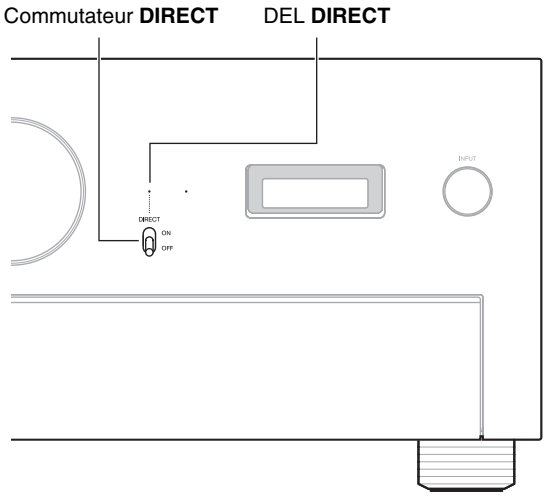


Remarque

- Lorsque l’afficheur est désactivé, appuyez sur les boutons utilisés pour les réglages et les ajustements sur la télécommande ou amplificateur intégré activera brièvement l’écran en mode Faible.

Utilisation de la fonction Direct

En ignorant le circuit de commande de la tonalité, la fonction Direct utilise le chemin le plus court pour une qualité de son améliorée. Bien que cette fonction désactive habituellement l’écran, l’amplificateur intégré utilise un afficheur qui n’altère pas la qualité du son. Il est donc possible d’activer l’écran pendant que la fonction Direct est activée. De même, puisque le réglage de la balance gauche/droite utilise un système qui n’altère pas la qualité du son, la balance peut être ajustée même si la fonction Direct est activée.



1 Mettez l’interrupteur DIRECT en position ON.

L’afficheur s’éteint et la DEL **DIRECT** s’allume.

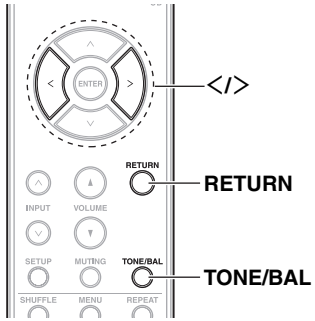
Conseil

- Pour allumer l’afficheur pendant que la fonction Direct est activée, appuyez sur **DIMMER** sur la télécommande.

Réglage des aigus, des graves et de la balance

Vous pouvez ajuster les graves, les aigus et la balance de sortie gauche/droite.

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 Appuyez à plusieurs reprises sur TONE/BAL.

- **BASS** :
- **TRBL (Treble)** :
  Vous pouvez ajuster les graves et les aigus de -6 à +6.



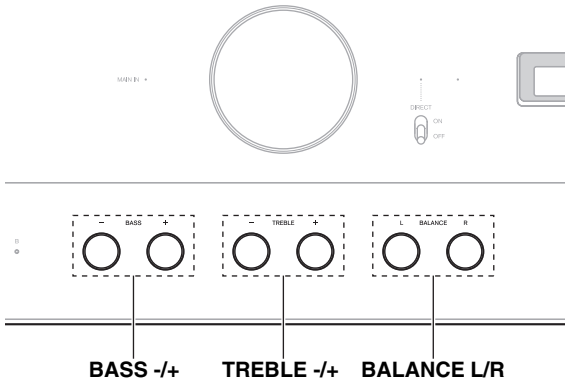


- **L, R (Balance)** :
  Il est possible d'ajuster la balance de sortie gauche et droite.
  Plus les barres se déplacent sur la droite, plus le volume sera élevé sur la sortie droite. À l'inverse, plus les barres se déplacent sur la gauche, plus le volume sera élevé sur la sortie gauche. Quand aucune barre n'apparait sur l'affichage, le volume est distribué de façon égale.



2 Appuyez à plusieurs reprises sur </>.
Le réglage est automatiquement confirmé.
Pour quitter le réglage, appuyez sur **RETURN**.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 Appuyez à plusieurs reprises sur BASS -/+, TREBLE -/+, ou BALANCE L/R.
Le réglage est automatiquement confirmé.

Conseil

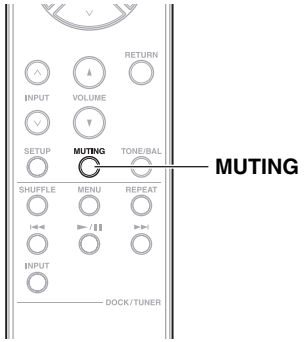
- Les graves et les aigus sont réglés sur 0 par défaut, et la balance est fixée sur la position centrale (aucune barre n'est visible).

Remarque

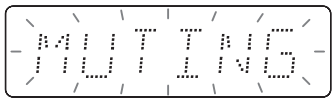
- L'amplificateur intégré termine l'ajustement s'il n'y a pas d'opérations dans les 5 secondes.
- Pendant que la fonction Direct est activée, les commandes de tonalité sont désactivées et appuyer sur les boutons affichera le message « **DIRECT** ».
- Quand le casque est connecté, la balance ne peut pas être ajustée et appuyer sur les boutons affichera le message « **PHONES** ».

Mise en sourdine du son

Vous pouvez couper provisoirement le son de l'amplificateur intégré.



1 Appuyez sur MUTING.
Le message « **MUTING** » clignote sur l'afficheur.
Pour désactiver la mise en sourdine de l'amplificateur intégré, appuyez de nouveau sur **MUTING**.

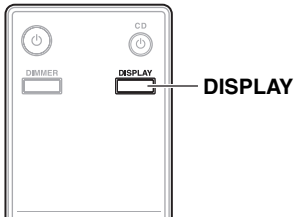


Remarque

- Lorsque l'amplificateur intégré est en mode sourdine :
  – Ajuster le volume ou régler l'amplificateur intégré sur Veille annulera le mode Sourdine de l'amplificateur intégré.
  – Appuyer sur **INPUT** ∧/∨ sur la télécommande ou tourner le sélecteur **INPUT** sur l'amplificateur intégré affichera l'entrée actuelle pendant 3 secondes.
- Si vous appuyez sur **MUTING** lors d'un réglage, la configuration sera annulée.
- Même si l'appareil est éteint ou que le cordon d'alimentation est débranché, la fonction Sourdine sera maintenue sur la prochaine session.

Changement des informations à l'écran

Vous pouvez afficher des informations telles que l'entrée actuelle ou la valeur des réglages.



1 Appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY.

Entrée actuelle



Volume actuel



Niveau GRAVES



Niveau Aigus



Entrée fs (fréquence d'échantillonnage)



Détection du signal pré-emphase



Réglage de la ROUTE



Pour quitter le réglage, appuyez sur **RETURN**.

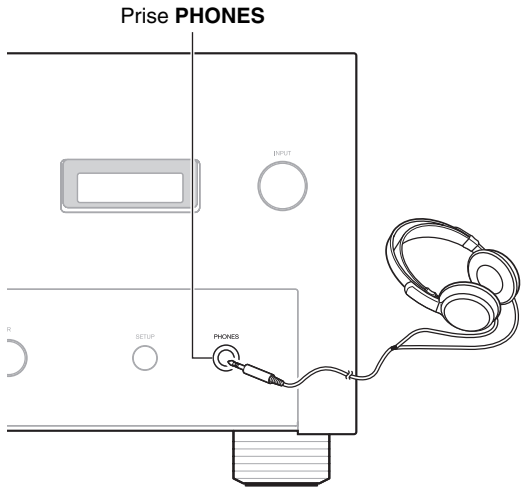
Remarque

- L'entrée fs (fréquence d'échantillonnage) est affichée uniquement lorsqu'une entrée numérique (COAX1, COAX2, OPT, AES-EBU, USB) est sélectionnée.
- Selon la source, la valeur de l'afficheur peut différer de la fréquence d'échantillonnage réelle.
- Lorsque la fonction Direct est activée, « **BASS** » et « **TRBL** » ne sont pas affichés.
- Lorsqu'un signal traité pour l'emphase aigus (pré-emphase) est détecté, l'amplificateur intégré est conçu pour rétablir les caractéristiques originales du signal par le procédé de « désemphase ». Le message « **EMPHAS** » n'apparait que lorsqu'un signal traité avec une pré-emphase est détecté.
- Lorsque « **ROUTE** » est réglé sur « **MAIN** », **DISPLAY** ne peut pas être utilisé (➔ **page 39**).

Conseil

- Lorsqu'une variation de la fréquence d'échantillonnage est détectée, la valeur est automatiquement affichée.

Utilisation d'un casque



1 Branchez un casque stéréo doté d'une fiche standard (6,3 mm) sur la prise PHONES.

Lorsque vous branchez le casque, le message « **PHONES** » apparait sur l'afficheur et les DEL **A/B** s'éteignent.



Vous pouvez ajuster le volume et mettre le son en sourdine à l'aide du bouton **VOLUME ▲/▼**.

Les enceintes et prises **PRE OUT** n'émettent aucun son lorsque le casque est branché.

Conseil

- S'il y a une différence de volume entre vos enceintes et votre casque, vous pouvez régler le niveau de décalage (➔ **page 37**).

Remarque

- Baissez toujours le volume sonore avant de brancher votre casque.
- Lorsque le casque est branché, l'ajustement de la balance et **SPEAKERS** sont désactivés. Appuyer sur les boutons affichera le message « **PHONES** ».

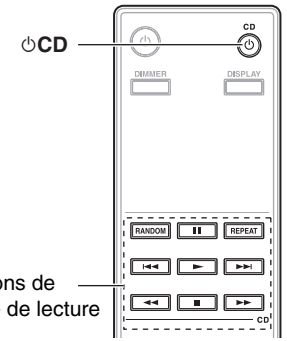
Commande d’autres appareils Onkyo

Commandes de l’Onkyo Lecteur CD

Vous pouvez utiliser la télécommande de l’amplificateur intégré pour commander votre lecteur CD Onkyo. Il vous suffit de diriger la télécommande vers le capteur de télécommande du lecteur CD.

Remarque

- Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas avec certains appareils, ou seulement partiellement.

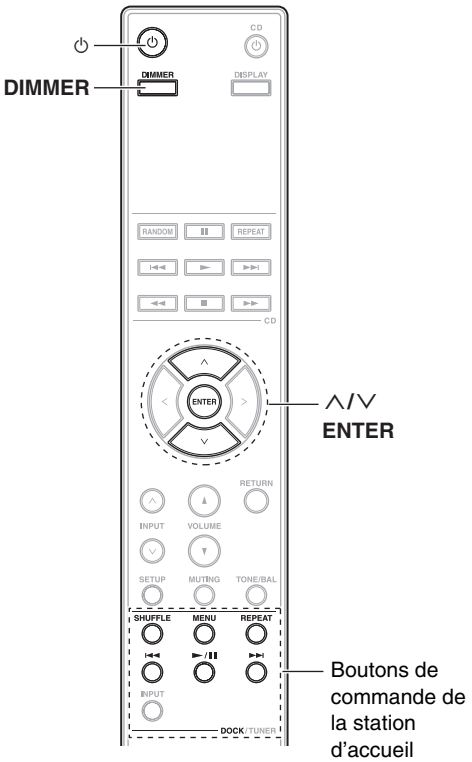


Bouton ⏻CD
Permet de mettre le Lecteur CD en marche ou en veille.
Bouton RANDOM
Permet d’utiliser la lecture aléatoire.
Bouton ❚❚
Permet de mettre la lecture en pause.
Bouton REPEAT
Permet de passer entre les modes de répétition.
Bouton I◄◄
Permet de sélectionner le début du morceau en cours de lecture. Appuyer deux fois sur ce bouton permet de sélectionner le morceau précédent.
Bouton ►
Permet de commencer la lecture.
Bouton ►►I
Permet de sélectionner la chanson suivante.
Bouton ◄◄
Permet d’effectuer une lecture en retour rapide.
Bouton ■
Permet d’arrêter la lecture.
Bouton ►►
Permet d’effectuer une lecture en avance rapide.

Commande de la station d’accueil Onkyo

Branchez une station d’accueil Onkyo sur l’amplificateur intégré, et lisez des fichiers musicaux sur un iPod.
Vous pouvez utiliser la télécommande de l’amplificateur intégré pour commander les fonctions de base de l’iPod et la fonctionnalité dépend du modèle et de la génération de votre iPod.

Pour contrôler la station d’accueil Onkyo, une connexion RI est nécessaire (→ page 22).
Pour commander la station d’accueil Onkyo à l’aide de la télécommande de l’amplificateur intégré, vous devez commuter le nom du sélecteur « DOCK » (→ page 36).



Bouton ⏻
Permet de régler une station d’accueil Onkyo sur le mode Veille.
Bouton DIMMER
Permet de régler la luminosité de l’écran.
Boutons ∧/∨ et ENTER
Permet de sélectionner un fichier de musique.
Bouton SHUFFLE
Permet d’effectuer une lecture aléatoire.
Bouton MENU
Permet d’ouvrir le menu de l’iPod ou de revenir au menu précédent.
Bouton REPEAT
Permet de passer entre les modes de répétition.
Bouton I◄◄
Permet de sélectionner le début du morceau en cours de lecture. Appuyer deux fois sur ce bouton permet de sélectionner le morceau précédent.
Bouton ►/❚❚
Permet de démarrer ou de pauser la lecture.
Bouton ►►I
Permet de sélectionner la chanson suivante.

Conseil

- Si vous utilisez votre iPod avec d’autres accessoires, il est possible que la détection de lecture de l’iPod ne fonctionne pas.
- Utilisez la commande de volume de l’amplificateur intégré pour ajuster le volume de la lecture.
- Lorsque votre iPod se trouve dans la station d’accueil Onkyo, sa commande de volume n’a aucun effet.

Remarque

- Lorsque que la fonction Veille automatique (ASb) commence à fonctionner, l’alimentation de la station d’accueil Onkyo branchée en RI est automatiquement désactivée (→ **page 38**).

Apple et iPod sont des marques de la société Apple Inc., enregistrées aux États-Unis ainsi que dans d’autres pays.

À propos de la station d'accueil Onkyo

La station d'accueil est vendue séparément. Utilisez uniquement la station d'accueil Onkyo avec des connexions numériques.

Pour les informations les plus récentes sur les appareils de la station d'accueil Onkyo, visitez le site Web Onkyo à l'adresse : http://www.onkyo.com

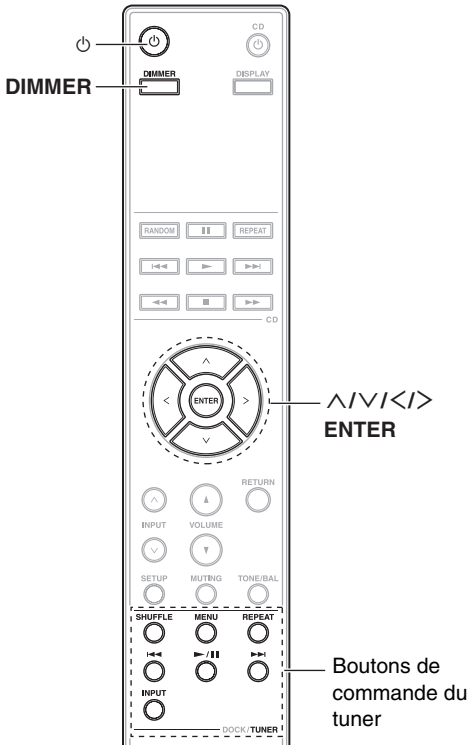
Avant d'utiliser des appareils de la station d'accueil série Onkyo, effectuez la mise à jour du logiciel de votre iPod, disponible sur le site Web d'Apple.

Pour les modèles d'iPod pris en charge, consultez le manuel d'instructions de la station d'accueil Onkyo.

Contrôler le tuner de réseau Onkyo

Branchez un tuner de réseau Onkyo à l'amplificateur intégré pour profitez de sa musique. Vous pouvez utiliser la télécommande de l'amplificateur intégré pour contrôler le tuner de réseau, mais la fonctionnalité dépendra de l'entré de votre tuner de réseau.

Pour contrôler le tuner de réseau Onkyo, une connexion RI est nécessaire (→ page 22).
Pour commander le tuner de réseau Onkyo à l'aide de la télécommande de l'amplificateur intégré, vous devez commuter le nom du sélecteur « TUNER » (→ page 36).



Bouton ⏻

Permet de régler un tuner de réseau Onkyo sur le mode Veille.

Bouton DIMMER

Permet de régler la luminosité de l'écran.

Boutons ∧/∨/</> et ENTER

Permet de sélectionner et de régler les paramètres.

Bouton SHUFFLE

Permet d'effectuer une lecture aléatoire. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur USB ou AirPlay.)

Bouton MENU

Permet de revenir au menu principal des services de webradio. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur NET.)

Bouton REPEAT

Permet de passer entre les modes de répétition. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur USB ou AirPlay.)

Bouton ⏮

Permet de sélectionner le début du morceau en cours de lecture. Appuyer deux fois sur ce bouton permet de sélectionner le morceau précédent. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur USB ou AirPlay.)

Permet de sélectionner la station de webradio précédente. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur NET.)

Permet de sélectionner le préréglage radio précédent. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur TUNER.)

Bouton ⏯

Permet de démarrer ou de pauser la lecture. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur USB, NET ou AirPlay.)

Bouton ⏭

Permet de sélectionner la chanson suivante. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur USB ou AirPlay.)

Permet de sélectionner la station de webradio suivante. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur NET.)

Permet de sélectionner le préréglage radio suivant. (Lorsque le l'entrée du tuner de réseauest réglée sur TUNER.)

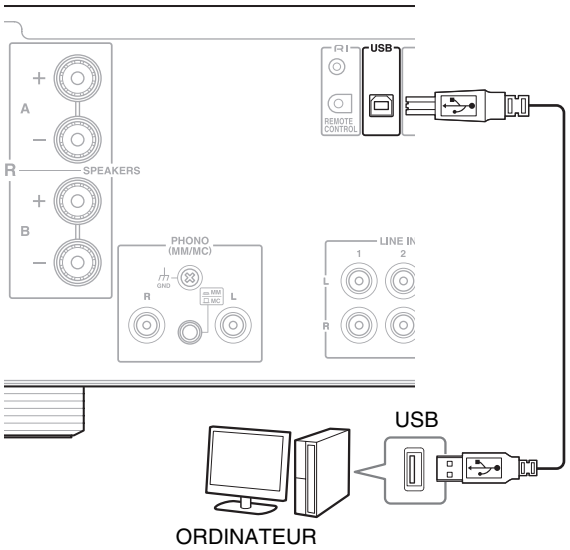
Bouton INPUT

Permet de passer entre les sources d'entrée.

Utilisation de l’Amplificateur Intégré comme dispositif audio USB

Grâce au port USB situé sur le panneau arrière du A-9000R, vous pouvez raccorder votre ordinateur et lire des formats audio HD 192 kHz/24 bits.

Connexion à un ordinateur



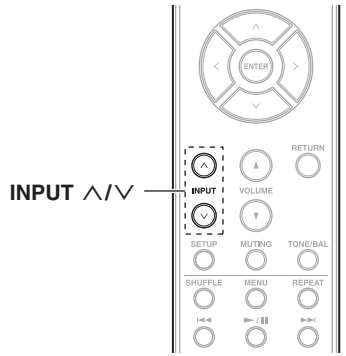
Installation de pilotes USB

Pour lire les données audio stockées sur votre ordinateur à l’aide de l’équipement via le port de connexion USB, vous devez installer le pilote sur votre ordinateur à partir de l’URL suivante :
http://www.eu.onkyo.com (pour les clients en Europe)
http://www.intl.onkyo.com/downloads/software/index.html (pour les clients partout ailleurs)

Pour la procédure d’installation consultez le site Web Onkyo.

Lecture de fichiers musicaux sur l’ordinateur

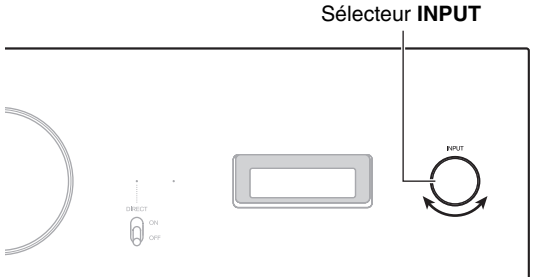
■ Utilisation à l’aide de la télécommande



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur INPUT ∧/∨ pour commuter l’entrée sur « USB ».**

2 **Lisez les fichiers musicaux sur l’ordinateur.**

■ Utilisation de l’amplificateur intégré



1 **Appuyez sur INPUT pour commuter l’entrée sur « USB ».**

2 **Lisez les fichiers musicaux sur l’ordinateur.**

Remarque

- Selon le logiciel de lecture audio utilisée, il est possible que le son de formats de fichier incompatibles ne soit pas émis.
- Si vous débranchez le câble USB, le message « **USB** » clignote sur l’afficheur.
- Si le connecteur USB de votre ordinateur ne prend pas en charge la norme high-speed 2.0, le son n’est pas restitué.
- S’il n’y a pas de connexion USB entre l’ordinateur et l’amplificateur intégré, l’entrée « **USB** » ne peut pas être sélectionnée.

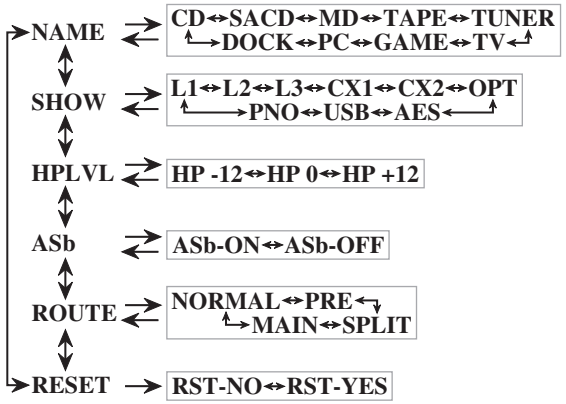
■ Configuration requise (ordinateur)

USB	1
OS	Windows® 7 (32 bits/64 bits)/ Windows Vista® (32/64 bits)/ Windows® XP (32/64 bits) SP3 ou plus récent
CPU	Processeur Intel® Pentium® 4 1,6 GHz ou supérieur
RAM	512 Mo ou plus
HDD	60 Mo ou plus d’espace disque libre
Modèles pris en charge	
	Ordinateur compatible PC/AT disposant d’un port USB conforme à la norme USB Rev2.0 HS (Un contrôleur hôte USB Intel® est recommandé)

Windows et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

Configuration personnalisée

Vous pouvez effectuer des réglages personnalisés en utilisant **SETUP** sur la télécommande ou l'amplificateur intégré. Le menu **SETUP** vous permet de régler les éléments suivants : **NAME**, **SHOW**, **HPLVL**, **ASb**, **ROUTE**, et **RESET**.



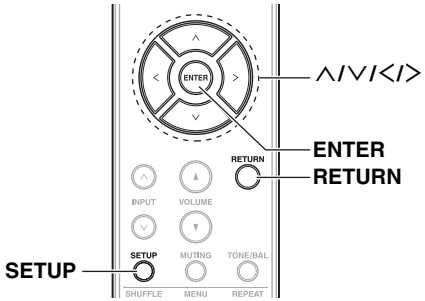
Remarque

- Si « **ROUTE** » est réglé sur « **MAIN** », les paramètre « **NAME** », « **SHOW** », « **HPLVL** » et « **ASb** » sont indisponibles.
- Lorsque l'entrée « **USB** » ou « **PHONO** » est sélectionnée, le paramètre « **NAME** » est indisponible.

Modification des noms d'entrée

Vous pouvez modifier le nom de l'entrée actuellement sélectionnée. Choisissez un nom dans la liste suivante : **CD**, **SACD**, **MD**, **TAPE**, **TUNER**, **TV**, **GAME**, **PC**, **DOCK**

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 Appuyez sur SETUP.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « NAME ».



3 Appuyez sur ENTER.
Le nom actuellement assigné à l'entrée clignote.

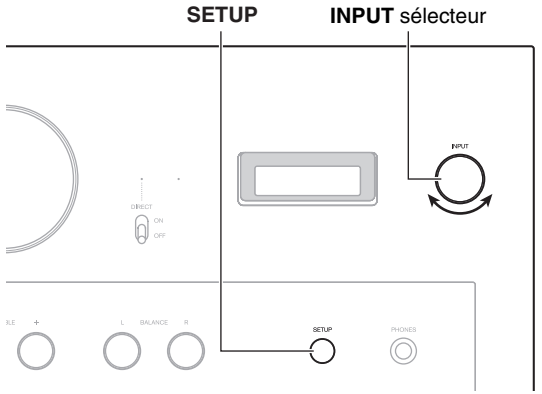
4 Appuyez à plusieurs reprises sur </> pour sélectionner le nom que vous souhaitez.
Le nom sélectionné clignote.



5 Appuyez sur ENTER.
Le nom sélectionné clignote rapidement plusieurs fois lors de la confirmation du réglage.

6 Appuyez à plusieurs reprises sur RETURN pour sortir de la configuration.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « NAME ».

2 Utilisez INPUT pour sélectionner le nom que vous souhaitez.
Tout d'abord, le nom actuellement assigné clignote sur l'écran d'informations. Ensuite, les noms disponibles clignotent également.

3 Appuyez et maintenez SETUP enfoncé.
Le nom sélectionné clignote rapidement plusieurs fois lors de la confirmation du réglage.

4 Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour quitter la configuration.

Conseil

- Les noms d'entrée sont fixés par défaut selon les noms des bornes.

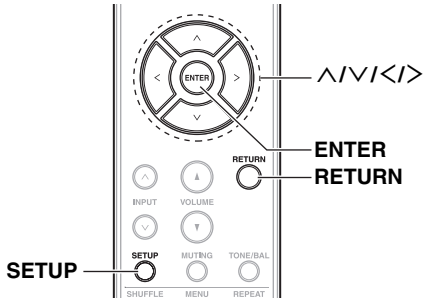
Remarque

- Si vous assignez un nom qui est déjà utilisé dans une autres entrée, le nom de cette autre entrée reprendra son nom par défaut.
- Lorsque l'entrée « **USB** » ou « **PHONO** » est sélectionnée, le paramètre « **NAME** » est indisponible.
- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Ignorer les entrées inutilisées

Vous pouvez cacher l'écran de ces entrées non utilisées afin de les ignorer lorsque vous sélectionnez une entrée. Changez une entrée de la liste suivante : **L1**(**LINE1**), **L2**(**LINE2**), **L3**(**LINE3**), **CX1**(**COAX1**), **CX2**(**COAX2**), **OPT**, **AES**(**AES-EBU**), **USB**, **PNO**(**PHONO**)

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 Appuyez sur SETUP.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « SHOW ».



3 Appuyez sur ENTER.

4 Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez modifier.



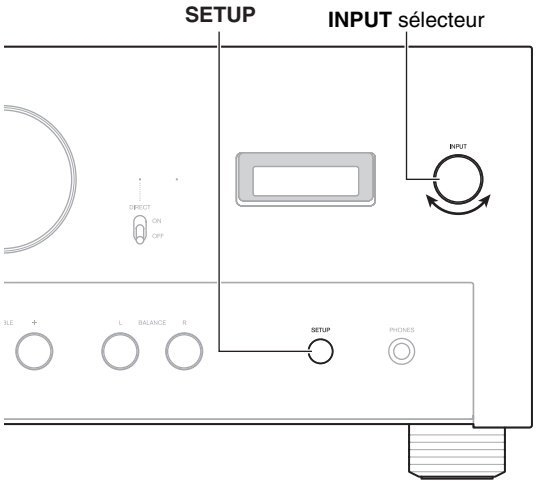
5 Appuyez sur </> pour commuter entre ON et OFF.

- ON (activé) :
  Indique l'affichage de l'entrée sélectionnée.
- OFF (désactivé) :
  Masque l'affichage de l'entrée sélectionnée.

Le réglage est automatiquement confirmé.

6 Appuyez à plusieurs reprises sur RETURN pour quitter la configuration.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « SHOW ».

2 Utilisez INPUT pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez modifier.

3 Appuyez et maintenez SETUP enfoncé.
Le réglage est ON/OFF.
Le réglage est automatiquement confirmé.

4 Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour quitter la configuration.

Conseil

- Le réglage par défaut est ON.

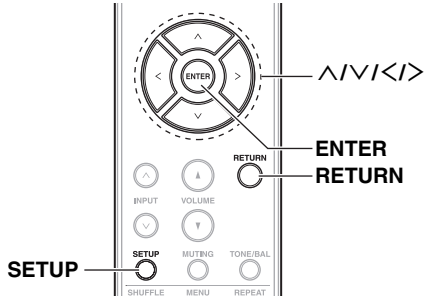
Remarque

- L'entrée actuelle n'apparaît pas sélectionnable. Par exemple, si l'entrée est actuellement réglée sur « **LINE1** », « **L1** » n'apparaîtra pas sélectionnable.
- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Réglage du niveau sonore du casque

Vous pouvez régler le volume lors de l'utilisation du casque.

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 Appuyez sur SETUP.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « HPLVL ».



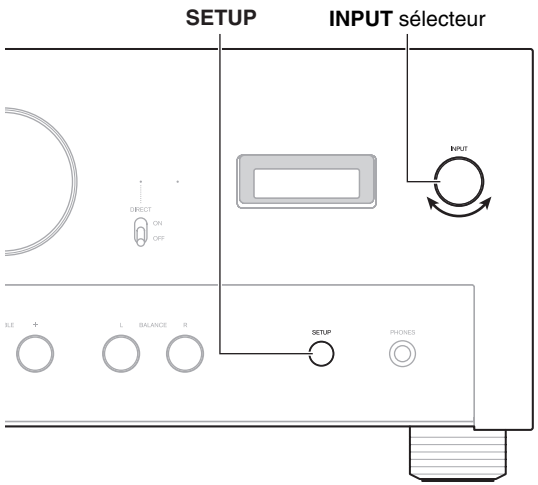
3 Appuyez sur ENTER.
Le niveau actuel s'affiche.



4 Appuyez à plusieurs reprises sur </> pour ajuster le niveau de décalage.
Vous pouvez ajuster le niveau de décalage de -12 dB à +12 dB par pas de 1 dB.
Le réglage est automatiquement confirmé.

5 Appuyez à plusieurs reprises sur RETURN pour quitter la configuration.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « HPLVL ».**

2 **Utilisez le sélecteur INPUT pour ajuster le niveau de décalage.**
Tout d'abord, le niveau actuel clignote sur l'écran d'informations. Ensuite, la valeur est ajustée.
Le réglage est automatiquement confirmé.

3 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour quitter la configuration.**

Conseil

- Le niveau par défaut est 0.

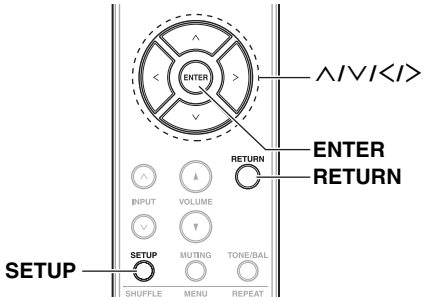
Remarque

- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Réglage de la fonction Veille automatique

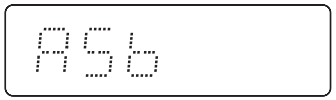
Lorsque la fonction Veille automatique (ASb) est activée, l'amplificateur intégré se met automatiquement en mode Veille si aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes sans signal d'entrée audio.

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 **Appuyez sur SETUP.**

2 **Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « ASb ».**



3 **Appuyez sur ENTER.**
Le réglage actuel s'affiche.



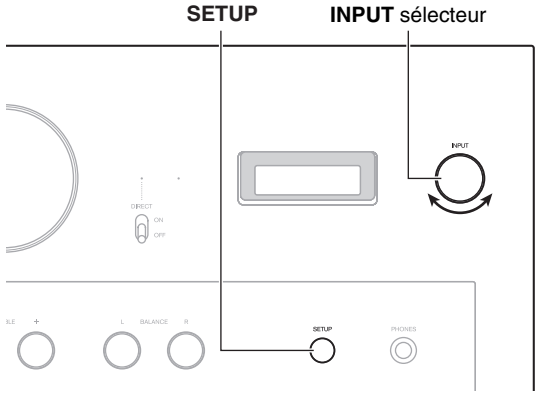
4 **Appuyez sur </> pour commuter entre « ASb-ON » et « ASb-OFF ».**
- **ASb-ON** :
  Active la Veille automatique.
- **ASb-OFF** :
  Désactive la Veille automatique.

Le réglage est automatiquement confirmé.

5 **Appuyez à plusieurs reprises sur RETURN pour quitter la configuration.**

Une fois que la fonction Veille automatique (ASb) a été activée, l'amplificateur intégré ne s'allume pas automatiquement, même s'il reçoit le signal. Pour allumer l'amplificateur intégré, appuyez sur ⏻**ON/STANDBY** sur l'amplificateur intégré ou ⏻ manuellement sur la télécommande.

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « ASb ».**

2 **Appuyez sur le sélecteur INPUT pour commuter entre « ASb-ON » et « ASb-OFF ».**
Tout d'abord, le réglage actuel clignote sur l'écran d'informations. Ensuite, le réglage est ON/OFF.
Le réglage est automatiquement confirmé.

3 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour quitter la configuration.**

Conseil

- Le réglage par défaut est ON.

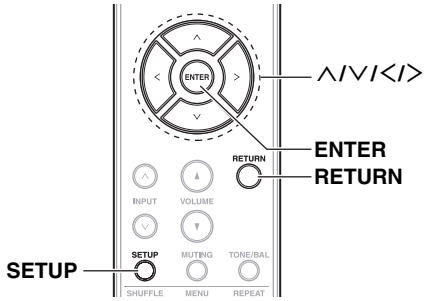
Remarque

- Lorsque que la fonction Veille automatique (ASb) est activée, les appareils Onkyo connectés en RI sont automatiquement désactivés (➔ **page 22**).
- Avant d'entrer en mode Veille avec la fonction Veille automatique (ASb), le message « **ASb** » clignote pendant 30 secondes sur l'écran d'informations.
- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Réglage de la route

Vous pouvez préciser la fonction (Route) de l'amplificateur intégré en choisissant entre les modes Normal, Pre, Partagé et principal.

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 **Appuyez sur SETUP.**

2 **Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « ROUTE ».**



3 **Appuyez sur ENTER.**
La route actuellement sélectionnée est affichée.

4 **Appuyez à plusieurs reprises sur </> pour sélectionner la route que vous souhaitez régler.**
La route sélectionnée clignote.

- **NORMAL** :
  Grâce à ce réglage, vous pouvez utiliser l'amplificateur intégré tel quel.



- **PRE** :
  Grâce à ce réglage, vous pouvez utiliser l'amplificateur intégré comme un préamplificateur (➔ **page 25**).



- **SPLIT** :
  Avec ce réglage, vous pouvez utiliser l'amplificateur de puissance et le préamplificateur de l'amplificateur intégré séparément (➔ **page 26**).



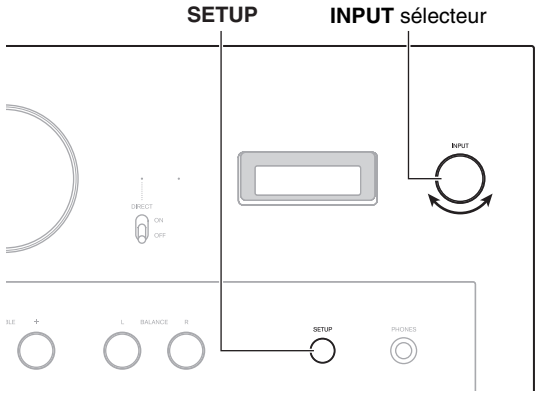
- **MAIN** :
  Grâce à ce réglage, vous pouvez utiliser l'amplificateur intégré comme un amplificateur de puissance (➔ **page 27**).
  Lorsqu'il est sélectionné, les DEL de **MAIN IN** s'allument.



5 **Appuyez sur ENTER.**
La route sélectionnée clignote rapidement plusieurs fois lors de la confirmation du réglage.

6 **Appuyez à plusieurs reprises sur RETURN pour quitter la configuration.**

■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « ROUTE ».**

2 **Utilisez INPUT pour sélectionner la route que vous souhaitez régler.**
Tout d'abord, le réglage actuel clignote sur l'écran d'informations. Ensuite, les routes disponibles clignotent également.

3 **Appuyez et maintenez SETUP enfoncé.**
La route sélectionnée clignote rapidement plusieurs fois lors de la confirmation du réglage.

4 **Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour quitter la configuration.**

Conseil

- Le réglage par défaut est « **NORMAL** ».

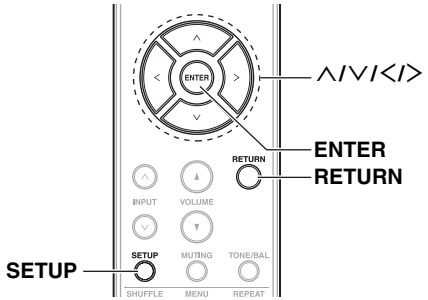
Remarque

- En mode « **PRE** », **SPEAKERS** ne peuvent pas être utilisées.
- En mode « **SPLIT** », vous devez utiliser **PRE OUT** et **MAIN IN**.
- En mode « **MAIN** », uniquement **SPEAKERS** et **SETUP** peuvent être utilisées.
- En mode « **MAIN** », le son venant de **MAIN IN** est émis par les enceintes avec une amplification de 32,5 dB.
- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut de l'amplificateur intégré.

■ Utilisation à l'aide de la télécommande



1 Appuyez sur SETUP.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur ∧/∨ pour sélectionner « RESET ».



3 Appuyez sur ENTER.

Le niveau actuel clignote sur l'écran d'informations.



4 Appuyez sur </> pour commuter entre « RST-NO » et « RST-YES ».

- **RST-YES** :
  Ceci permet de rétablir les réglages par défaut.
- **RST-NO** :
  Ceci annule l'opération.

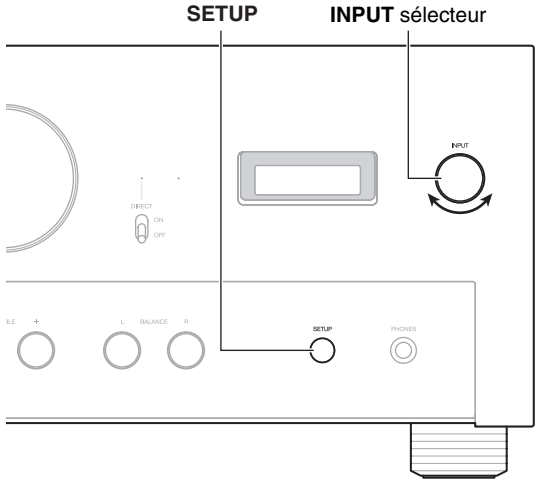
5 Appuyez sur ENTER.

Si « **RST-YES** » est sélectionné, « **CLEAR** » s'affiche sur l'écran d'informations. L'amplificateur intégré s'éteint automatiquement.

Si « **RST-NO** » est sélectionné, la configuration se remet sur « **RESET** ».



■ Utilisation de l'amplificateur intégré



1 Appuyez à plusieurs reprises sur SETUP pour sélectionner « RESET ».

2 Appuyez sur le sélecteur INPUT pour commuter entre « RST-YES » et « RST-NO ».

Tout d'abord, le réglage actuel clignote sur l'écran d'informations. Ensuite, le réglage est modifié pendant qu'il clignote.

3 Appuyez et maintenez SETUP enfoncé.

Si « **RST-YES** » est sélectionné, « **CLEAR** » s'affiche sur l'écran d'informations. L'amplificateur intégré s'éteint automatiquement.

Si « **RST-NO** » est sélectionné, la configuration se remet sur « **RESET** ».

Remarque

- L'amplificateur intégré termine le réglage s'il n'y a pas d'opérations dans les 8 secondes.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'amplificateur intégré, recherchez la solution dans cette section.

Si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème, essayez de réinitialiser l'amplificateur intégré avant de contacter votre revendeur Onkyo.

Pour réinitialiser l'amplificateur intégré à ses réglages d'usine, voir « Rétablissement des réglages par défaut » (➔ **page 40**).

Alimentation

L'Amplificateur Intégré ne s'allume pas.

- Assurez-vous que le commutateur POWER est réglé sur ON.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché sur la prise murale (➔ **page 18**).
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 5 secondes au moins, puis rebranchez-le.

L'Amplificateur Intégré s'éteint de manière inattendue.

- Lorsque la fonction Veille automatique est activée, l'amplificateur intégré démarrera automatiquement en mode Veille (➔ **page 38**).
- Lorsque le circuit de protection est activé (à cause d'un court-circuit de l'enceinte, d'une surcharge ou d'une surtension), l'amplificateur intégré passe en mode Veille. Enlevez la source du problème et rallumez l'amplificateur intégré.

Audio

Il n'y a aucun son.

- Assurez-vous que le commutateur POWER est réglé sur ON.
- Assurez-vous que la commande de volume de l'amplificateur intégré n'est pas réglée au minimum (➔ **page 29**).
- Assurez-vous que la source d'entrée appropriée a été sélectionnée (➔ **page 29**).
- Assurez-vous que l'amplificateur intégré n'est pas en sourdine (➔ **page 31**).
- Assurez-vous que les enceintes sont branchées correctement (➔ **page 15**).
- Vérifiez tous les branchements et corrigez-les si nécessaire (➔ **page 15**).
- Les enceintes et **PRE OUT** n'émettent aucun son lorsque le casque est branché (➔ **page 32**).
- L'amplificateur intégré ne prend pas en charge les formats numériques différents de PCM. L'entrée d'un format numérique différent de PCM provoque un bruit important.
- Si le connecteur USB de votre ordinateur ne prend pas en charge la norme high-speed 2.0, le son n'est pas restitué.
- Si « **ROUTE** » est réglé sur autre chose que « **NORMAL** », assurez-vous que chaque appareil est branché correctement (➔ **pages 25** à **27**, **39**).

La qualité sonore n'est pas bonne.

- Assurez-vous que les câbles sont branchés selon la polarité appropriée (➔ **page 15**).
- Assurez-vous que toutes les fiches de branchement audio sont enfoncées complètement (➔ **page 17**).
- La qualité sonore peut être affectée par de forts champs magnétiques, tels que ceux d'un téléviseur. Essayez de placer ces appareils à l'écart du amplificateur intégré.
- Si vous avez des appareils qui émettent des ondes radio de forte intensité à proximité du amplificateur intégré, tel qu'un téléphone portable utilisé pour passer un appel, il est possible que l'amplificateur intégré émette du bruit.

La sortie du casque est intermittente ou il n'y a pas de son.

- Ceci peut être dû à des contacts sales. Nettoyez la fiche du casque. Consultez le manuel d'utilisation de votre casque pour les informations relatives au nettoyage. Assurez-vous également que le câble du casque n'est ni cassé ni endommagé.
- Assurez-vous que « **ROUTE** » est sélectionné dans le paramètre « **MAIN** » (➔ **page 39**).

Performances audio

- Les performances audio sont à leur meilleur niveau environ 10 à 30 minutes après avoir allumé l'amplificateur intégré et l'avoir laissé chauffer.
- L'utilisation d'attaches de câble pour attacher les câbles audio avec les câbles des enceintes ou les câbles d'alimentation peut entraîner une dégradation de la qualité sonore, alors abstenez-vous de le faire.
- Selon le pays où vous vous trouvez, l'amplificateur intégré peut être sensible à la polarité. Dans ce cas, branchez le cordon d'alimentation de façon à ce que l'appareil offre la meilleure qualité de son.
- Installez l'amplificateur intégré dans un meuble ou sur une étagère solide. Placez-le de telle manière que son poids soit uniformément réparti sur les quatre pieds. N'installez pas l'amplificateur intégré dans un endroit soumis à des vibrations ou instable.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.

Lecture depuis un ordinateur

Impossible de lire des fichiers musicaux sur l'ordinateur.

- Assurez-vous que le câble USB est fermement branché (➔ **page 35**).
- Assurez-vous que la source d'entrée a bien été sélectionnée (➔ **page 35**).
- Vérifiez qu'il n'y a pas de formats de fichiers ou de signaux non pris en charge.

Le message « USB » clignote sur l'afficheur.

- Le câble USB est débranché. Branchez de nouveau le câble USB.

Station d'accueil Onkyo

Il n'y a aucun son.

- Assurez-vous que la station d'accueil Onkyo est correctement branchée sur l'amplificateur intégré.
- Assurez-vous qu'aucun contenu vidéo n'est lu.
- Réinitialisez l'iPod.

Autre

- Lorsque que la fonction Veille automatique (ASb) commence à fonctionner, l'alimentation de la station d'accueil Onkyo branchée en RI est automatiquement désactivée (➔ **page 38**).

Impossible de commander correctement à l'aide de la télécommande.

- Assurez-vous que le câble RI est correctement branché sur l'amplificateur intégré.
  Vous devez modifier le nom du sélecteur afin d'utiliser la fonction RI (➔ **page 36**).

Appareils externes

Aucun son d'un appareil branché n'est perceptible.

- Assurez-vous que la source d'entrée appropriée a été sélectionnée (➔ **page 29**).
- Si « **ROUTE** » est réglé sur autre chose que « **NORMAL** », assurez-vous que chaque appareil est branché correctement (➔ **pages 25** à **27**, **39**).
- Assurez-vous que le câble audio analogique est correctement branché (➔ **page 17**).

Le son de la platine disque est déformé.

- Si votre platine disque (MM/MC) possède un amplificateur de puissance phono intégré, branchez-la sur d'autres entrées analogiques telles que **LINE IN**.
- Si votre platine disque (MM/MC) ne possède pas un amplificateur de puissance phono intégré, branchez une platine disque à **PHONO** (➔ **page 23**).
- Assurez-vous que le conducteur de terre est branché. Sinon, cela pourrait produire un ronflement et du bruit audibles.
- Assurez-vous que le sélecteur MM/MC est réglé selon le format de cellule de votre platine disque.

Un claquement se fait entendre lorsque l'appareil est allumé ou éteint.

- Allumez ou éteignez chacun des appareils dans l'ordre suivant.

Lorsque vous allumez :

1. Appareil source
2. Amplificateur intégré (A-9000R)

Lorsque vous éteignez :

1. Amplificateur intégré (A-9000R)
2. Appareil source

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Assurez-vous que les piles ont été insérées en respectant la polarité (+/–) (➔ **page 10**).
- Remplacez les deux piles par de nouvelles. (Ne mélangez différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.)
- La télécommande est trop éloignée du amplificateur intégré, ou il y a un obstacle entre eux (➔ **page 10**).
- Le capteur de la télécommande du amplificateur intégré est exposé à une lumière vive (éclairage fluorescent ou lumière du soleil).
- L'amplificateur intégré se trouve derrière les portes en verre d'un meuble ou d'un boîtier.

Onkyo n'est pas responsable des dommages causés (comme les pénalités relatives à la location des CD) dus aux enregistrements ayant échoué du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, assurez-vous que le support sera enregistré correctement.

L'amplificateur intégré contient un micro-ordinateur permettant le traitement du signal et les fonctions de commande. Dans de très rares cas, de grandes interférences, un bruit causé par une source externe, ou de l'électricité statique peuvent le bloquer. Dans le cas improbable où cela se produirait, débranchez le cordon d'alimentation, patientez au moins pendant 5 secondes, puis rebranchez-le.

Avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur OFF.

Si pendant le fonctionnement ralenti, le couvercle est trop chaud au toucher, cela signifie que la ventilation doit être améliorée.

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie nominale (Stéréo) :	2 canaux × 75 W à 8 ohms, 20 Hz- 20 kHz, 0,05 %, 2 canaux alimentés (IEC) 2 canaux × 140 W à 4 ohms, 20 Hz- 20 kHz, 0,05 %, 2 canaux alimentés (IEC)
Puissance dynamique* * IEC60268-Puissance de sortie maximale à court terme	450 W (1 Ω) 310 W (2 Ω) 230 W (3 Ω) 180 W (4 Ω) 100 W (8 Ω)
THD+N (distorsion harmonique totale+bruit)	0,006 % (1 kHz, demi-puissance) 0,008 % (20 Hz - 20 kHz, demi-puissance)
Facteur d'amortissement	130 (1 kHz, 8 Ω)
Sensibilité et impédance d'entrée (asymétrique)	150 mV/47 kΩ (LINE) 2,25 mV/47 kΩ (PHONO MM) 0,18 mV/100 Ω (PHONO MC)
Niveau de sortie RCA nominal et impédance	1 V/300 Ω (PRE OUT)
Niveau de sortie RCA maximum et impédance	5 V/300 Ω (PRE OUT)
Surcharge phono	70 mV (MM 1 kHz 0,5 %) 5,2 mV (MC 1 kHz 0,5 %)
Distorsion de fréquence	10 Hz - 100 kHz/+0 dB, –1 dB 1 W/8 Ω 1 Hz - 250 kHz/+0 dB, –3 dB 1 W/8 Ω
Caractéristiques du réglage de la tonalité	±10 dB, 80 Hz (GRAVES) ±10 dB, 10 kHz (AIGUS)
Rapport signal-bruit	107 dB (LINE, IHF-A) 60 dB (PHONO MM, IHF-A) 70 dB (PHONO MC, IHF-A)
Impédance des enceintes	4 Ω - 16 Ω (Enceintes A ou B) 8 Ω - 16 Ω (Enceintes A + B)
HICC	140 A
Alimentation	230 V CA, 50 Hz
Consommation	300 W
Consommation électrique insonore	120 W
Consommation en veille	0,2 W
Dimensions (L × H × P)	435 mm × 175 mm × 435 mm
Poids	18,5 kg

■ Entrées audio

Entrées numériques	Optiques : 1 Coaxiales : 2 AES/EBU : 1
Format de l'entrée numérique	PCM 2 canaux
Fréquence d'échantillonnage de l'entrée numérique	Compatible 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/ 88,2 kHz/96 kHz (OPT) Compatible 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/ 88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz (COAX, AES/EBU) Compatible 44,1 kHz/48 kHz/96 kHz/192 kHz (USB)
Entrées stéréo analogiques	LINE 1, LINE 2, LINE 3, PHONO (MM/MC), MAIN IN

■ Sorties audio

Sorties analogiques	LINE OUT, PRE OUT
Sorties enceintes	4
Casque	1 (6,3 ø)

■ Autres

RI	2
Interface de l'ordinateur	USB

Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.